

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG. 7 - 1958. Precio: 80 pesetas.

Sábado 5 de marzo de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.653

Pumpido: "La expulsión de extranjeros puede provocar actitudes xenófobas"

La asociación judicial Jueces para la Democracia calificó ayer de "desafortunada" la circular en la que el fiscal general del Estado insta a los fiscales a agilizar los trámites de expulsión de extranjeros ilegales implicados en procesos penales.

Candido Conde-Pumpido, portavoz de la asociación, informó en una rueda de prensa de los temas tratados por el comité permanente, entre los que se encontraba la circular de Eligio Hernández.

En opinión de Jueces para la Democracia, el carácter genérico, máximo y mecánico de la circular puede provocar una actitud xenófoba en la sociedad.

"Las soluciones sobre este

tema sólo se pueden tomar de manera individual, respetando el derecho de presunción de inocencia de cada individuo, al que hay que dar la oportunidad que demuestre que es inocente del delito que se le acusa", señaló.

Por su parte, José Luis Martín Pallín, magistrado del Tribunal Supremo y miembro del secretariado de Jueces para la Democracia, afirmó que la circular puede estar acorde con la ley, pero no con el espíritu constitucional de la ley, según el cual toda persona tiene derecho a un juicio justo, y Jueces para la Democracia teme que la finalidad de la circular sea el dejar huecos en las cárceles.

(Pág. 13)

La Junta invirtió en Segovia 9.087 millones de pesetas el pasado año

El Gobierno regional invirtió en Segovia durante 1993 un total de 9.087 millones de pesetas, según los datos extraídos de la memoria de inversiones hecha pública por la Delegación Territorial de la Junta

Las consejerías de Fomento y Medio Ambiente acaparan casi el 60 por ciento del gasto total de la Administración autonómica en la provincia, que sobrepasa los 5.200 millones de pesetas.

Las inversiones en materia de vivienda, la mejora de la red de carreteras y el cuidado y protección del medio natural son algunos de los aspectos más destacados del gasto de la Junta, que tampoco ha olvidado el cuidado del Acueducto.

(Pág. 5)



Merino y Jambrina, en una de sus visitas a la provincia.

M. GALINDO

AL DIA

6 El lunes se inaugura el V Centenario del Tratado de Tordesillas.

9 Cientos de personas, en los funerales del duque de Alburquerque.

12 El PDI supondrá una inversión de 18 billones.

12 Las parejas no casadas no podrán percibir pensiones.

15 Las tropas españolas se despliegan en Mostar.

16 Fútbol sala: Caja Segovia, obligado a ganar hoy al Alcantarilla.



Cuevas se sumó al encuentro empresarial en honor a Miguel Angel Antona.

PEÑALOSA

Más de 400 empresarios, en el homenaje a Miguel A. Antona

Cuevas une la recuperación económica a un relevo político

El presidente de la CEOE, José María Cuevas, insinuó la conveniencia de un relevo en la política española, coincidiendo con el cierre del ciclo económico y los primeros síntomas de recuperación económica, que se producirán en 1995.

José María Cuevas hizo hincapié en que estas declaraciones las hacía a título personal y no en calidad de responsable de la patronal española, mientras se dirigía a los más

de 400 empresarios que se unieron al homenaje al ex-presidente de la FES, Miguel Angel Antona.

Asimismo defendió los contratos de aprendizaje y,

durante una conferencia de prensa, abogó porque se modifique el actual sistema de pensiones.

Además dijo que "estamos en un proceso importante de recuperación de las empresas y no descarto que en 1995 entremos en una situación económica más expansiva".

(Págs. 3 y 4)

La FRMP apuesta por una Administración simplificada

El presidente de la Federación Regional de Municipios y Provincias (FRMP), Atilano Soto, manifestó, en la clausura de la V asamblea ordinaria de esta organización, que el proyecto de descentralización, basado en el principio de subsidiariedad, "debe cobrar carta de naturaleza para una mejor y más moderna colaboración armónica entre las tres administraciones públicas".

El también presidente de la Diputación de Segovia considera que se debe otorgar mayor protagonismo a las corporaciones provinciales en la vertebración regional. Soto llegó a declarar que no quería "diputaciones de papel, sino con contenido, y esas funciones periféricas de la Junta deben debatirse en el marco del citado pacto local, de forma que nos acerquemos a lo que dice la ley".

(Pág. 11)



Atilano Soto Rabanos.

ARCHIVO



LA MAYOR Y MAS BELLA EXPOSICION DE SEGOVIA EN:
AZULEJOS, PAVIMENTOS Y MUEBLES DE COCINA Y BAÑO

SANITARIOS, HIDROMASAJES, GRIFERIAS, ACCESORIOS... Ctra. San Rafael, km. 92
PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS RUSTICOS (Abierto sábados tarde)

¡¡Acérquese a conocer todo aquello que siempre soñó para su hogar!!

Reivindicaciones separatistas en Castilla y León

EMILIO ACOSTA PIRIZ
Unidad Regionalista

He oído por radio los gritos de ¡viva León! Son los que emitían los leonesistas de Unión del Pueblo Leonés tras la elección de su nueva presidenta y de su secretario general, quienes piden un referéndum para conseguir la autonomía del antiguo Reino de León, o sea, de las provincias de León, Zamora y Salamanca.

Al menos estos políticos demuestran cariño por su tierra, algo que parece ausente en los partidos nacionales, habituados a colocar "cuneros" allí donde hay naturales capacitados para esos cargos pero que los mandarineros de Madrid reservan a fieles peones de sus proyectos.

La idea de recuperación del antiguo Reino de León es bonita, pero choca con la realidad autonómica que vivimos. De entrada, ese antiguo reino tendría unas u otras fronteras dependiendo del momento histórico que, para recrearlo, se considerara. Y así, por ejemplo, habría que segregar del mismo a la salmantinísima ciudad de Béjar o al también salmantino pueblo de Navasfrías, que fue encomienda de Eljas (Cáceres) perteneciendo a la Orden de Alcántara. Y tendríamos que recuperar, por ejemplo, la ciudad portuguesa de Sabugal.

Retrocediendo en la historia, quienes podrían reivindicar las tierras leonesas son los asturianos, ya que el Reino de León tuvo su origen en el Reino de Asturias (por algo el

Príncipe de España es Príncipe de Asturias). Y si continuamos esa marcha atrás histórica y la comunidad madrileña sería segoviana gran parte de nuestras tierras serían reclamadas por los árabes para el Califato de Córdoba o por el Imperio Romano.

La marcha atrás histórica es una utopía. Y, aunque haya que reconocer con los leonesistas que las autonomías actuales nacieron de una forma un tanto anómala y caprichosa, debemos ser pragmáticos.

Hay que comprender que los leonesistas sientan repulsa al examinar el mapa autonómico. Pero si las provincias, bien o mal diseñadas, han perdurado hasta hoy, a pesar del Condado de Treviño, es difícil que el engendro autonómico aprobado por todas las fuerzas democráticas (¿en qué estarían pensando?) pueda ser echado abajo por la voluntad de alguna provincia pues, si ello fuera posible, ya tendríamos hace tiempo separada la provincia de Segovia y también la de León, pero incluso la cantonal Cartagena se habría emancipado de Murcia y quién sabe si El Bierzo leonés no sería también autónomo.

Experiencias reivindicativas no pacifistas como las de ETA en España o las del IRA en Irlanda sólo han conseguido gran quebranto económico para sus regiones, amén de víctimas inocentes, y al fin nada. Por ello las actuales regiones de España ni se van a suprimir como querían muchos, ni se van a modificar como desearían otros.

Abrir los ojos

La voz de los leonesistas, a pesar del cariño y buena fe hacia su tierra, sólo puede conducir a que esa parte de la actual autonomía jamás tenga representación en las Cortes de Castilla y León. Si los gobernantes "nacionales", que ostentan el poder en esas Cortes gracias a la permanente desunión de leonesistas y otros grupos políticos regionales, no son generosos (y no lo van a ser), ese aislamiento leonésista podría provocar un gran retraso con respecto a otras autonomías que, bien o mal diseñadas, organizan unidos sus partidos regionalistas para, a través de ellos, hacerse con los gobiernos regionales y conseguir sus objetivos de desarrollo "específico".

León y Castilla, en el pasado, "vencieron" unidos. No queda otro camino que el de luchar nuevamente unidos. Por ello, unámonos a los gritos de viva León, pero solamente entre todos, no nos engañemos, podremos recuperar el prestigio histórico que, admítase o no, consiguió dar nacimiento a España y a la América hispana con una lengua común y una historia.

Mientras los grupos regionalistas vayan por libre, a modo de "condes" o señores de Castilla y de León, estarán felices los partidos de Madrid, porque, en tanto esto sea así, ellos serán los dueños y señores de "nuestras Cortes regionales". "Silbar en la oscuridad no trae la luz". Cerrar los ojos tampoco. Abrámoslos.

La falta de tiempo

FRANCISCO ARIAS SOLIS
Secretario general Foro Libre

A veces se oye decir: "Yo soy un hombre de mi tiempo". Muchas veces, el que tal dice, suele también decir "que no tiene tiempo para nada". Y nos preguntamos entonces si a este nuestro contemporáneo al parecer lo que le sucede es que no tiene tiempo porque el tiempo le tiene a él.

Uno de los problemas, a escala mundial, que caracterizan nuestra época, es la falta de tiempo. El gran defecto actual es que nadie tiene tiempo para pensar. Vemos, a nivel de jerarquías responsables, que los políticos de los cinco continentes se pasan el día, trasladándose de un sitio a otro, pronunciando discursos, haciendo declaraciones...

Por su parte, los intelectuales —es decir, los que tienen la misión de orientar—, invierten la existencia en asistir a congresos,

en dejar que les pongan condecoraciones, en acudir a los banquetes que se dan los unos a los otros, en pronunciar conferencias, en contestar a los cuestionarios...

Y si esto pasa con los políticos y los intelectuales, ¿qué decir de cuantos se sienten y son simplemente gente del pueblo? Sujetos a tener que buscar trabajo o a sus obligaciones si lo encuentran; para obtener los billetes necesarios que permitan adquirir los bienes que la sociedad de consumo se encarga de crear, día a día, hora a hora y minuto a minuto, para mantener vivos unos paraísos artificiales de una felicidad inalcanzable. Apenas tienen horas disponibles para ver un poquito de televisión y marcharse a la cama.

Falta tiempo para leer, meditar, estudiar, reflexionar. En todas partes las más graves decisiones se toman a la ligera, sin pensar en sus pros y en sus contras. A lo que salga. Y así va todo. Las consecuencias las ve-

mos a diario. En España, Europa, América, África. Los grandes problemas económicos no se solucionan nunca. No hay tiempo para prestarle atención a ese gravísimo problema del paro. Las guerras se eternizan. Cada vez son más los niños que mueren de hambre. La pobreza se hace cada día más severa. Pero la falta de tiempo no permite que puede afrontarse lo que realmente merece la pena.

Seguiremos diciendo que nos falta tiempo para todo, que no tenemos tiempo para nada. Y es verdad, y precisamente porque nos falta tanto tiempo no podemos perderlo, pero no porque no queramos, sino porque no podemos. No podemos perder el tiempo que nos falta. ¡Pues qué más quisiéramos que perderlo! ¡Que poderlo perder! Y es que como dice una copla: "Ahora me vienes diciendo / que el tiempo pierdo contigo; / ¿cómo se puede perder / lo que nunca se ha tenido?".

De rodillas

ANTONIO, obispo de Segovia

Observo que con frecuencia en la parte central de la celebración de la Eucaristía algunos se mantienen de pie y otros permanecen de rodillas. Se diría que quienes en esos casos participan en la misma acción sagrada, no creen lo mismo sobre ella o no la viven del mismo modo.

No es indiferente la postura del cuerpo para expresar cómo nos encontramos en las cercanías del ministerio de Dios. Pero no es de ordinario así; puedo asegurar que los unos y los otros piensan y sienten lo mismo acerca de aquello en lo que están entonces participando. Y precisamente esto es lo extraño.

El actor de la acción litúrgica es la comunidad presidida por el obispo o el sacerdote. No hay comunidad litúrgica sin palabras, cantos y gestos comunes. Pero resulta que en los momentos decisivos de la celebración de la Eucaristía la comunidad se divide en gestos de sentidos un tanto opuestos. Y lo extraño del caso es que las instrucciones de Pablo VI que regulan la reforma que él introdujo en la misa, no dejan al arbitrio de cada uno tomar esta o la otra postura en esos momentos.

Después del último Concilio hubo gentes que empezaron a decir que lo propio del cristiano es orar al Padre como hijos y como hombres y mujeres libres, por tanto de pie y no de rodillas. Dijeron también que en la antigüedad cristiana se representaba a la Iglesia en oración como una mujer que de pie alza sus brazos a lo alto. Tal manera de pensar puede estar sosteniendo ahora la práctica de la que vengo hablando.

Es verdad que en el rezo o canto del Padrenuestro en la

misa nos ponemos de pie porque "nos atrevemos" como hijos a llamar a Dios, "Padre", y hablarle confiadamente: nos lo autoriza Jesús, y nos anima a hacerlo el Espíritu divino. Pero no todos los momentos de la acción litúrgica son iguales; cada uno de ellos tiene su sentido peculiar.

La acción que actualiza el relato de la Última Cena y la invocación al Espíritu Santo que inmediatamente lo precede, pide de quienes participan en ella sentimientos de adoración que tienen su expresión corporal apropiada.

Adoración

En la consagración, la comunidad y dentro de ella cada individuo reciben del Padre el gran don de su amor, su Hijo Jesucristo, que, a su vez, se entrega por quienes, aquí y ahora, están celebrando la Eucaristía. Toda la entrega de Dios en Jesucristo para la salvación del mundo se encuentra, entonces, en favor de un grupo de hombres y mujeres.

Ante Dios que se acerca y se nos entrega en Jesús para introducirnos en la resurrección y en su vida inmortal y feliz, únicamente cabe por parte nuestra el asombro y la adoración. Sólo después de haber adorado al Santo, tan extraño y tan cercano, podemos apreciar en toda su anchura y hondura la gracia que se nos hace autorizándonos a ponernos de pie y poder llamarle a Dios Padre.

Resulta inquietante la dificultad del hombre de hoy para la adoración y sus manifestaciones corporales. Enseñanza religiosa y catequesis quedan muchas veces vacías, sin sentido y sin fuerza, porque no logran suscitar una experiencia de Dios que implique y afecte a todo el hombre, hasta en su cuerpo.

A un supuesto desamparado del Hospital General

RAFAEL D. CALDEVILLA
Colegio de Médicos

La Comisión Deontológica del Colegio Oficial de Médicos de Segovia se encuentra en la obligación de rebatir los argumentos expuestos en el artículo de opinión publicado el 16 de febrero pasado. Solo a una mente abotargada se le ocurre que un Insalud, con graves problemas de hospitalización, pueda dedicar parte de sus camas para crear un Servicio de Lavativas.

No se puede tachar de arbitrario el proceder de un profesional sin tener presente qué arbitrariedad, según la Real Academia, es el acto o proceder contrario a la justicia, la razón o las leyes. Sería, por tanto, arbitraria la conducta que incumpliese la normativa del Insalud, la justicia, si se hubiesen realizado distinciones entre unos u otros pacientes en cuanto a su ingreso, la razón si en una situación de falta de camas se ingresasen pacientes para recibir una lavativa.

Es absurdo relacionar la dictadura franquista con el actual funcionamiento de la Seguridad So-

cial. Es inadmisibles el relacionar la grandeza y la profesionalidad de una persona según cuente o no con su amistad.

Solo una mente abotargada puede pensar en utilizar la justicia solo en su favor, sin pensar que existen los delitos de calumnia y difamación.



APUESTAS DEPORTIVAS

Bono Loto

Abónese a ganar

lotería primitiva

Jueves y Sábados

Cambia tu vida para toda la vida

"En 1995 entraremos en una situación económica más activa y expansiva"

José María Cuevas piensa que no se puede mantener el actual sistema de pensiones

"La torpeza de los sindicatos destruyó 500.000 empleos"

El presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), José María Cuevas, dijo anoche que, si no se adapta, "no se puede mantener el actual sistema de pensiones, que tiene que revisarse buscando una fórmula mixta".

AURELIO MARTIN

Cuevas, que antes de participar en una conferencia de prensa en Segovia, donde asistió al homenaje del ex presidente de la FES, Miguel Angel Antona, se reunió con el ministro de Economía, Pedro Solbes, señaló que en 1992 "tuve la imprudencia de decir que el sistema de pensiones no se podía mantener y me pusieron verde".

"Yo he consolado al ministro [que recientemente declaró que peligraban las pensiones para los trabajadores que ahora tienen 40 años] porque conmigo se cebaron más, pero hay que ver cuál es el mejor sistema de pensiones públicas, que no se podrá mantener así por razones políticas, sino porque, entre otras cosas,afortundamente, las personas viven más tiempo."

José María Cuevas abogó porque el llamado "Estado de bienestar" se complemente con sectores de la sociedad, como mutuas sostenidas por sindicatos y empresarios y dijo que, por ejemplo, "los fondos de pensiones, que bien gestionados son un instrumento de ahorro, convivan con el sistema público de pensiones".

El presidente de la CEOE reconoció cierta "capacidad de convencimiento" de su organización para hacer cambiar la política del Gobierno socialista, "que hasta la segunda mitad de 1993 ha llevado una política económica con medidas que han acabado con los puestos de trabajo". "Desde la pérdida de la mayoría absoluta del PSOE —añadió— parece que el Gobierno escucha más, negocia más y busca compromisos y acuerdos políticos, lo que supone un cambio fundamental en la orientación de la política económica, aunque no con toda la rapidez que sería necesaria".

Para Cuevas, en estos momentos, "se ha iniciado un proceso de, por lo menos, no contar cada día con nuevas medidas negativas para las empresas". "Estamos en un proceso importante de recuperación interna de las empresas —dijo— y, si se mantiene así, no descarto que en 1995 entremos en una situación económica más activa y más expansiva, siempre que se adopten otras medidas como contención del gasto público y fiscales".

Preguntado si el ministro Solbes compartía este dato, Cuevas dijo que éste "es más optimista, pero para eso es el ministro, yo no soy pesimista, porque



Cuevas, junto a Carlos Gila, entiende que hay que reactivar el consumo.

PENALOSA



PENALOSA

El presidente de la patronal CEOE se presentará a la reelección.

ya se puede percibir algún dato como un aumento de la cartera de pedidos para las exportaciones y, en los próximos meses no se destruirán tantos puestos de trabajo".

Precio del dinero

El hecho de que continúe bajándose el precio del dinero, a juicio de Cuevas, influye en esa reactivación, mientras recordó que los empresarios ya se lo pidieron al Gobierno "y dijo que era la carta de los Reyes Magos, y ahora ya lo han bajado casi ocho puntos, aunque lo tienen que bajar más, porque está dos o tres puntos más por encima de los países europeos".

A juicio de José María Cuevas, "la ceguera y torpeza de los sindicatos, exigiendo subidas de salarios en los años 1992 y 1993

han determinado la pérdida de 500.000 puestos de trabajo y los empresarios queremos que eso no se vuelva a repetir".

Sobre las críticas del líder de CC.OO., Antonio Gutiérrez, quien dijo que Cuevas hacía una política "tercermundista" al hablar de congelación de salarios para las empresas con pérdidas o de una subida del 2,5 por ciento para las saneadas económicamente, el presidente de la patronal aseguró que "supone oír las voces del pasado, son exabruptos del siglo XIX".

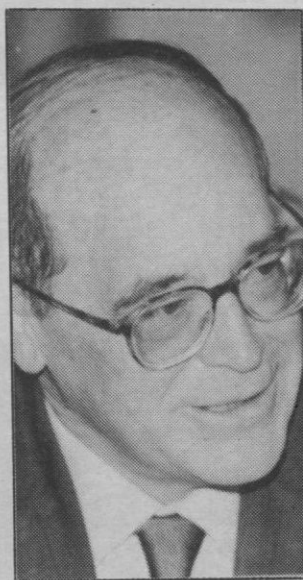
En opinión de Cuevas, el objetivo fundamental de esta recomendación es el mantenimiento de los puestos de trabajo, porque en los países de la Unión Europea (UE) van a crecer el 2,5 por ciento "y si en España hacemos algo diferente, inevitablemente

la empresa tendrá que seguir compitiendo fuera pero a costa de compensar las subidas reduciendo los puestos de trabajo". "La reactivación económica tiene que pasar por reactivar el consumo y las inversiones de los empresarios, y lo primero ya no depende de la subida de los salarios, sino de un mínimo de seguridad en el puesto de trabajo, pero los sindicatos nunca han querido escuchar", agregó.

El hecho de que se hayan anunciado movilizaciones sectoriales supondrá, según Cuevas, un aumento de la destrucción del empleo, y "que no digan tonterías los sindicatos, porque en muchas empresas ya se toman acuerdos de congelar salarios a cambio de mantener el puesto de trabajo".

"Lo que dice Gutiérrez son voces del pasado, del siglo XIX"

"A los trabajadores les interesa más la seguridad en el empleo que la subida de salarios"



PENALOSA

José María Cuevas.

"Es como vivir 10 años en el arca de Noé"

A.M.

José María Cuevas, que se presenta por cuarta vez consecutiva a la reelección como presidente de la CEOE, dijo que los diez años que ha estado al frente de la organización patronal española "ha sido como vivir en el arca de Noé, por lo que se ha movido".

El hecho de concurrir a las elecciones se ha debido, según dijo, a que se lo han pedido las organizaciones y los sectores empresariales, "porque yo tenía mi plan de vida de dedicarme a mi actividad en las empresas y volver a mis orígenes".

En este sentido, Carlos Gila Lorenzo, presidente de la FES, felicitó a Cuevas por haber adoptado esta decisión, además de mostrarle el apoyo de los empresarios segovianos y de resaltar la "gran capacidad [de Cuevas] que tiene superadas sus ambiciones personales".

Preguntado si estimaba que el Gobierno se "ha replegado" a las exigencias de la CEOE, su presidente indicó que "hace seis meses me llamaban perro judío y el presidente del Gobierno, Felipe González, decía que yo apoyaba a José María Aznar". "Alguna influencia puede que haya existido, pero no se han replegado, sino que ha sido la contundencia de los hechos", matizó.

Cuevas, que atribuyó el retroceso del Producto Interior Bruto (PIB) a una mala orientación del Gobierno socialista, entre 1991 y 1993, y a la crisis económica, se mostró favorable a la ampliación de la Unión Europea (UE) con Austria, Suecia y Finlandia, "que siempre será positiva", aunque consideró que hay que esperar a ver como se cierran las negociaciones.



Carlos Gila Lorenzo, Miguel Angel Antona y José Mª Cuevas.



Carlos Gila Lorenzo entrega una placa de agradecimiento a Miguel Angel Antona.

Más de 400 industriales se dieron cita anoche en el homenaje a su ex presidente

Autoridades y empresarios destacan la labor de Antona al frente de la FES

Asistieron el consejero de Fomento y el presidente de la CEOE

Más de 400 personas asistieron anoche al homenaje que la Federación Empresarial Segoviana había organizado al que ha sido su presidente durante los últimos cua-

tro años: Miguel Angel Antona. Autoridades, entre las que se encontraba el consejero de Fomento, Jesús Merino, y representantes de las organizaciones empresaria-

les, con José Mª Cuevas, presidente de la CEOE, a la cabeza, coincidieron en destacar la labor que en su etapa al frente de la FES desarrolló Antona.

JESUS MARTINEZ CALLE

Toda la familia empresarial segoviana, los principales representantes de la nacional y las primeras autoridades de Segovia se dieron cita anoche en el Pórtico Real para participar en el homenaje al hombre que presidió la FES durante los últimos cuatro años.

Concluida la cena, llegó el turno de intervenciones iniciado por el actual presidente de la organización empresarial, Carlos Gila Lorenzo, quien tuvo palabras de recuerdo para el recientemente fallecido Modesto Fraile, "un segoviano —dijo— que luchó por mejorar el bienestar común en nuestra tierra".

Gila reconoció la labor desempeñada por Antona que "a pesar de haber tenido extremas dificultades en su labor supo cohesionar y dar ese impulso que la sociedad segoviana necesita para estar a la altura de las circunstancias", y tuvo también palabras de agradecimiento para su esposa, Mª Angeles, "que te ha acompañado en esta andadura y siempre te ha aconsejado con acierto".

Tras recibir una placa del propio presidente de la FES, en la que se podía leer "en reconocimiento a la labor desarrollada como presidente de esta organización empresarial", M.A. Antona se dirigió a los presentes realizando un repaso de su trayectoria en las directivas de distintas organizaciones profesionales y dando su opinión sobre la situación económica por la que atraviesa España y Segovia, y las perspectivas de futuro.

"Soy una persona convencida de la importancia que juegan

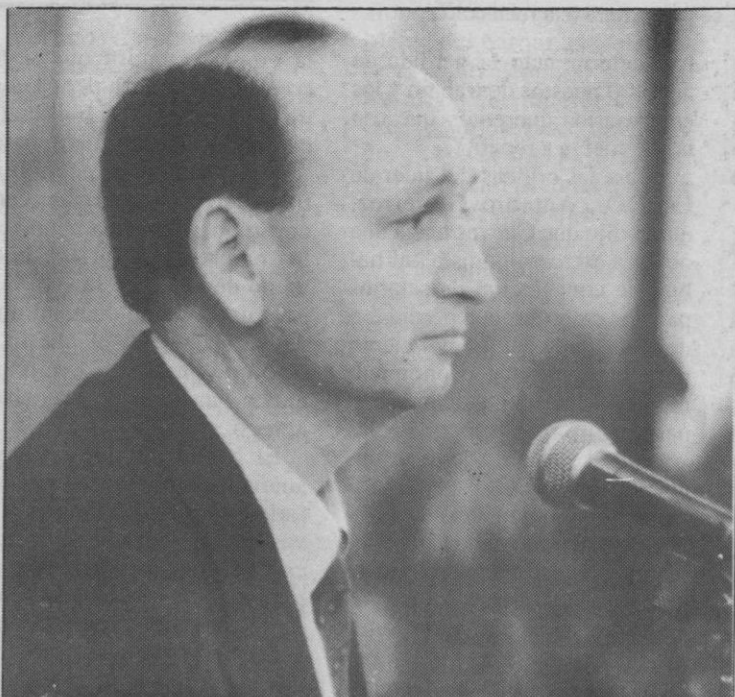
este tipo de agrupaciones —señaló el ex presidente de los empresarios segovianos—. En la FES intenté con la ayuda de todas las personas que estuvieron conmigo desarrollar ideas, aportar iniciativas, de forma moderada, intentando salvar los obstáculos que a veces nos venían y había que reconducir con el diálogo y la tolerancia".

Cerró la velada el presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), José Mª Cuevas, quien afirmó que "Antona ha sido un presidente que se ha correspondido muy bien con lo que es la importancia y la buena manera de hacer de la federación de empresarios de Segovia". "El —añadió— ha formado parte de la junta directiva de la CEOE y

ha desarrollado un trabajo muy valioso".

El consejero de Fomento, Jesús Merino, quien acudió en representación del Gobierno regional, reconoció a esta Redacción que le une una buena relación con el homenajeado y justificó su presencia por la obligación que tiene la Junta de estar en este tipo de actos, "porque al fin y al cabo es fomentar la idea empresarial, apoyar a los industriales de Segovia en unos momentos malos y de crisis económica para la provincias".

En referencia a la reunión mantenida por la mañana con el nuevo comité ejecutivo de la FES, Merino destacó que han trazado una línea de colaboración que va a dar un buen resultado.



Miguel Angel Antona, en un momento de su intervención.

"Un luchador incansable"

J.M.

"En el sector agrario Antona se caracterizó por ser un luchador incansable en beneficio de este campo productivo que presenta tantos problemas", aseguró anoche el presidente nacional de ASAJA, Pedro Barato, sindicato del que el empresario segoviano fue también vicepresidente nacional y presidente regional.

"A título personal —continuó Barato— no tengo más que palabras de agradecimiento y de amistad hacia Antona, porque a mí me ha enseñado mucho, y fue una de las personas que luchó porque se consolidara la unidad del campo en toda España".

Para el presidente nacional de ASAJA, las perspectivas para el campo no son nada buenas, ya que la ampliación de la Comunidad Europea a 15 miembros sólo viene a perturbar más la situación de los agricultores y ganaderos españoles.

También la Confederación Española de Pequeñas y Medianas Empresas (CEPYME) quiso sumarse al homenaje a Antona, por medio de su secretario general, el segoviano Elías Aparicio, quien destacó lo mucho que el ex presidente de la FES hizo a lo largo de estos últimos años por el conjunto organizativo empresarial a nivel de CECAL, CEPYME Y CEOE.

Aparicio recordó que tanto en situaciones de crecimiento económico como de crisis las pequeñas y medianas empresas sufren más las consecuencias, y aseguró que las perspectivas no son nada positivas, "lo que no significa que no seamos optimistas".

Por su parte, el alcalde de Segovia, Ramón Escobar, quiso felicitar a Antona por su actuación durante el tiempo que ha estado como presidente de la FES y también por el descanso que ahora le espera. "Durante estos dos años y medio —explicó el alcalde— siempre encontré en él comprensión y colaboración, y cuando alguna cosa no estuvo demasiado clara se solucionó mediante el diálogo".

Homenaje cordial

Recién llegado de la asamblea de la Federación Regional de Municipios y Provincias, el presidente de la Diputación, Atilano Soto, quiso sumarse al "homenaje cordial de despedida de un puesto de relevancia en la promoción del tejido industrial de Segovia y a un amigo personal porque hemos tenido algunas lides de otros niveles que no son precisamente las industriales".

El presidente de la Cámara de Comercio, Octaviano Palomo, se mostraba convencido de que "su deber y obligación era la de acompañar anoche a Antona", ya que institucionalmente el organismo que preside está dentro del empresariado. "Para lo ingrato que son estos cargos —comentó—, no se reconoce la labor que diariamente se realiza, aunque cada vez los industriales son más conscientes del trabajo que se hace por ellos".

Por último, el secretario general de la FES, Juan Antonio Escobar, que trabajó codo con codo con Antona, dijo de él que "ha defendido los intereses profesionales de manera loable y es digna de admiración su dedicación durante estos años".

La Junta de Castilla y León invirtió en Segovia durante el pasado año un total de 9.083 millones de pesetas, según los datos que se desprenden de la memoria editada por la Delegación Territorial del Gobierno regional. Los apartados referidos a la vivienda, la mejora de la red de carreteras y las actuaciones sobre el medio natural centran la mayor parte del gasto realizado durante 1993, totalizando casi el 60 por ciento del presupuesto total.



La conservación del Acueducto, objetivo prioritario de la Junta durante el pasado año.

JUAN MARTIN

El Gobierno regional gastó 9.083 millones de pesetas en Segovia

Vivienda, carreteras y medio ambiente centraron las inversiones de la Junta en 1993

La Consejería de Cultura destinó 78 millones para el Acueducto

M. GALINDO

Las consejerías de Fomento y Medio Ambiente y Ordenación del Territorio acaparan el 58,59 por ciento de las inversiones de la Junta en Segovia sumando un total de 5.324 millones de pesetas entre los dos departamentos.

Por el contrario, Cultura y Presidencia son las que engloban un menor gasto, superando entre ambas por un escaso margen el diez por ciento del gasto total (985 millones).

Los planes de vivienda y las inversiones en la red de carreteras acaparan la casi totalidad del trabajo de la Consejería de Fomento en la provincia. En el primero de los dos apartados, la Consejería ha invertido más de 658 millones en viviendas públicas, gastando además 16 millones en reparación y subvenciones personales en viviendas de esta índole.

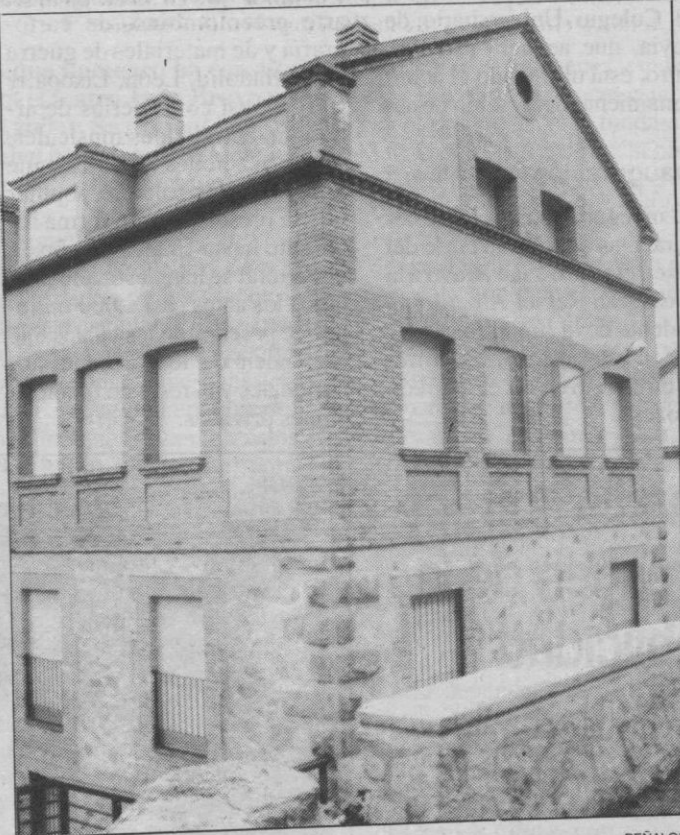
Por otra parte, Fomento ha realizado 255 actuaciones en vivienda rural para acceder a más de 992 millones de préstamos cualificados.

En lo que se refiere a carreteras, el Gobierno regional ha realizado obras por valor de 1.439 millones en la red viaria dependiente de la Junta en la provincia.

Medio natural

Otra de las consejerías que se lleva la parte del león en cuanto a inversiones en la provincia es la de Medio Ambiente, donde la Junta gastó el pasado año 2.659 millones en la realización de distintos programas, obras y actividades.

El abastecimiento de aguas y las obras destinadas a la pro-



PEÑALOSA

Fomento ha centrado sus esfuerzos en la vivienda pública.

tección del medio natural son los apartados donde se ha realizado un mayor esfuerzo, invirtiéndose casi 1.800 millones de pesetas entre ambos. Asimismo, las obras ejecutadas en relación al saneamiento y la calidad del agua superan los 635 millones de pesetas.

Entre las actuaciones más destacadas de esta Consejería en Segovia, hay que reseñar la recuperación de la ribera de la Alameda del Parral, el nuevo vertedero de residuos sólidos urbanos en El Espinar, y la solución al abastecimiento de agua en Burgomillodo, así

como las repoblaciones realizadas en 565 hectáreas, de las cuales 65 son plantaciones de chopos.

También en este sentido es destacable la realización de las presas de abastecimiento de Riofrío de Riaza y Torrecaballeros, así como la estación de aguas residuales en Segovia, actualmente en fase de construcción.

Agricultura

La Junta de Castilla y León también ha llevado a cabo un gran esfuerzo en el ámbito agrícola y ganadero, donde se

han invertido en la provincia un total de 1.208 millones de pesetas en el 93.

En este sentido, y en el capítulo de ayudas comunitarias para la agricultura, se han tramitado 9.717 solicitudes de pagos compensatorios por superficie correspondientes a la PAC, que percibirán más de 4.000 millones de subvención.

De igual modo, se han gestionado otras 1.452 solicitudes de ayuda para el fomento del cultivo de la remolacha azucarera, que percibirán unos 175 millones de subvención entre la ayuda comunitaria y la de la Junta.

En lo que se refiere a la ganadería se han tramitado 3.920 solicitudes correspondientes a las primas comunitarias que han percibido 1.804 millones de pesetas, y se han concedido 46 millones en subvenciones para mejoras en 80 explotaciones ganaderas.

El Acueducto, una prioridad

Aunque la Consejería de Cultura es la que recoge una menor cifra de inversión, su trabajo en Segovia se ha centrado fundamentalmente en las obras de restauración y rehabilitación del Acueducto.

Durante el pasado año, la Junta invirtió 78 millones de pesetas en los trabajos que se están llevando a cabo en el monumento, dentro de los planes globales de la Consejería para su total recuperación.

Asimismo, el Gobierno regional ha destinado 38 millones de pesetas para otras restauraciones de monumentos en la capital y provincia.

IU denuncia que la reforma de la Residencia de Válidos empeora sus condiciones

A. S.

El Grupo Parlamentario de Izquierda Unida-Iniciativa per Catalunya ha denunciado en el Congreso de los Diputados que se han detectado irregularidades y deficiencias en las obras de reforma de la Residencia de Válidos del INSERSO en Segovia.

La diputada Angeles Maestro Martín cuestiona la duración de las obras de modificación de infraestructuras internas que ya duran más de cuatro años. La ejecución de las obras supone además de numerosas molestias para los residentes, la reducción de su capacidad a la mitad, "en una época en la que hay cientos de ancianos esperando acceder a una residencia pública", señala la diputada.

Sin embargo, la consideración más preocupante para IU-IC radica en el carácter de las reformas, ya que si previsiblemente se trata de obras para la mejora del centro "empeoran las condiciones de habitabilidad e higiénico-sanitarias", asegura Maestro Martín.

Arrastrar a los enfermos

Asimismo, considera que la nueva distribución de espacios imposibilita, por ejemplo, el acceder a las habitaciones de dos camas con una camilla. Estas deficiencias "provocan —afirma— situaciones degradantes y lamentables con los ancianos que lo necesitan (refiriéndose a las camillas) por ponerse enfermos o fallecen, a los cuales hay meter y sacar de estas habitaciones arrastrándoles con una manta".

En la reclamación ha sido formulada por el grupo parlamentario de Izquierda Unida a propuesta del consejo político provincial de Segovia. Las irregularidades señaladas ha sido ya cuestionadas por el presidente de la junta de gobierno del centro a los responsables provinciales; y el representante de Comisiones Obreras en la Comisión Provincial del INSERSO, sin que según IU, se haya recibido respuesta ninguna.

La diputada de Izquierda Unida ha preguntado al Gobierno que se aclare el fin de las obras, el número de modificaciones que se ha hecho del proyecto original y los motivos que las han provocado; si estas modificaciones cuentan con los permisos pertinentes del Ayuntamiento de Segovia, así como del resto de los organismos que deben intervenir; las fechas de los permisos y quien los ha expedido. La representante de Izquierda Unida cuestiona asimismo si el Gobierno tiene conocimiento de los escritos con quejas dirigidas a distintos responsables de ámbito provincial y nacional sobre las obras y las características de las reformas. Por último pide que se informe sobre las medidas que se van a adoptar para reparar y corregir la "arbitrariedad" que han caracterizado lo que denominan "pesadilla".

Con algunos "pequeños cambios" en el programa inicial

El Congreso de Escritores estrena los actos del V Centenario del Tratado de Tordesillas

El Congreso Internacional de Escritores iniciará el lunes los actos conmemorativos del V Centenario del Tratado de Tordesillas. El programa previsto ha sufrido algunas modificaciones de última hora como las bajas de Cristina Peri-Rossi, Alfonso Sastre o Juan Gelman.

F. DESCALZO

Problemas surgidos a última hora han modificado algunos de los nombres de los literatos que tenían previsto participar en las jornadas de escritores castellano-leoneses, hispanoamericanos y portugueses, acto inaugural de la celebración del medio siglo de la firma del Tratado de Tordesillas y que acogerá a los mejores representantes de las letras hispánicas como Delibes, Posse, Llamazares, Sánchez Dragó, Bryce Echenique, Fernando Arrabal, Rosa Chacel y Umbral, entre otros.

De esta forma ha excusado su presencia la escritora uruguaya Cristina Peri-Rossi, cuya participación estaba programada para el lunes, por encontrarse enferma. Alfonso Sastre y Juan Gelman, que iban a intervenir el miércoles día 9, tampoco cumplirán con su compromiso; el primero ha explicado que se recupera de una operación médica, pero su ponencia sobre los problemas actuales del teatro será leída por otra persona; Gelman ha aducido problemas de tipo personal a última hora.

Sin embargo asistirán otros que en principio no se encontraban en el programa, como José Luis Pellicena, que hablará de la permanencia de los personajes clásicos, y el escritor cubano Angel Augier, Premio Nacional



La inauguración oficial se celebrará en el teatro Juan Bravo. PEÑALOSA

de las Letras en Cuba y presidente de la Fundación Nicolás Guillén. En el momento de redactar esta información no se conocía qué día iban a participar.

El próximo lunes, a las diez y media de la mañana, abrirá las actividades Santiago de los Mozos, quien disertará sobre "la literatura como norma lingüística". Posteriormente Andrés Sorrel moderará la mesa redonda en la que intervendrán Ramón Carnicer, Arturo Azuela, Abel Posse, Jesús Torbado y Mario Paoletti. Por la tarde se tratará "la renovación de las técnicas narrativas en Juan Rulfo" por parte de Rodríguez Boixo. Raúl Guerra, Julio Llamazares, José M^o Merino, Luis Mateo Díaz y Juan Pablo Ortega formarán la

segunda mesa redonda que estará moderada por Miguel García Posada. Cerrará la jornada el reciente premio Cervantes Miguel Delibes, quien hablará sobre los grupos narrativos de la posguerra.

El Colegio Universitario de Segovia, que acogerá este Encuentro, está ultimando el acondicionamiento de su salón de actos.

Inauguración con Alberti

La inauguración oficial se celebrará a las ocho de la tarde del lunes en el teatro Juan Bravo a la que asistirán Rafael Alberti y el presidente de la Junta, Juan José Lucas. Posteriormente se ofrecerá un aperitivo en el Torreón de Lozoya.

El presidente de la región ha presentado esta semana en Madrid los actos recordatorios de la firma en Tordesillas, entre las coronas de España y Portugal el 7 de junio de 1494, que establecía la primera relación diplomática de la era y suponía el reparto de las nuevas colonias entre las grandes potencias de entonces.

Las estipulaciones del "Tratado Oceánico" separaban en dos partes el mundo que quedaba por conquistar. De esta forma se trazó un meridiano imaginario entre los polos a 370 leguas de las islas de Cabo Verde, correspondiendo a Castilla las tierras al oeste de dicha línea.

Después de la semana dedicada a los literatos, las actividades se desarrollarán en otras localidades de la región. Continuarán exposiciones de arte y modos de vida de la época, en Valladolid y Arévalo (Ávila) respectivamente. En la capital abulense tendrán lugar unas jornadas de periodistas en el mes de mayo. En junio intercambiarán impresiones parlamentarios españoles y portugueses en unas jornadas que se van a organizar en Fuensaldaña, Tordesillas, Lisboa y Madrid. También habrá muestras de arte precolombino, de cartografía y de materiales de guerra en Valladolid, León, Lisboa, y Burgos, así como ferias de artesanía, actividades musicales, escenificaciones teatrales, cine y muestras de folclore popular que se presentarán de forma itinerante hasta finales de año.

En total se han destinado para todos los actos casi 1.000 millones de pesetas, de los cuales 880 provienen de los presupuestos regionales y el resto de financiación privadas.

Medio centenar de inscripciones

F. D.

Hasta el momento se ha recibido casi medio centenar de solicitudes de inscripción para asistir a los acontecimientos, que se prolongarán hasta el próximo viernes. Entre ellos se encuentran quince estudiantes provenientes de diferentes departamentos universitarios de filología hispánica y que disfrutaban de las becas lanzadas por la organización. Además han ordenado reservas de participación más de treinta personas mediante la modalidad libre.

De cualquier forma la Secretaría Técnica espera que el mismo lunes se soliciten más inscripciones. "Estamos atendiendo muchas llamadas durante los últimos días interesándose por el Congreso", han destacado fuentes de la organización, que ultiman los detalles del encuentro.

Año de Castilla y León

La importancia de estas jornadas ha atraído la atención de estudiosos de países ajenos a la península y a América Hispánica. Por este motivo, las autoridades regionales han coincidido en destacar esta celebración como el año que servirá para promocionar Castilla y León, tal y como el 92 lo fue para Andalucía y el 93 en el caso de Galicia.

También se ha señalado el papel histórico que desempeña el hecho como inicio de la diplomacia y las relaciones exteriores en detrimento de las resoluciones mediante conflictos bélicos.

Murales para festejar el "8 de Marzo"

A. S.

La unión de Juventudes Comunistas de Castilla y León iniciará mañana domingo, la celebración del Día de la Mujer Trabajadora, 8 de Marzo. Con tal motivo el colectivo de Segovia instalará en la elipse de la Plaza Mayor un puesto de propaganda, que a su vez servirá para la preparación de los materiales necesarios para confeccionar murales alusivos al tema del encuentro.

Para ello invitan a todos los segovianos que lo deseen a que se unan a la fiesta y participen con sus trabajos de una forma lúdica a la construcción de una "sociedad más justa e igualitaria".

El encuentro será entre las 12.00 y las 15.00 horas en la Plaza Mayor.

El "Mariano Quintanilla" ofrece un análisis de la imagen de la mujer en la publicidad

A. S.

El instituto de Bachillerato "Mariano Quintanilla" ofrece una muestra fotográfica que analiza la relación de la mujer y el mundo de la publicidad. Esta exposición abierta el pasado día 2 permanecerá en el salón de actos del citado instituto, hasta el próximo día 14, coincidiendo con la celebración del Día de la Mujer Trabajadora, 8 de Marzo.

El "Grupo de Coeducación" del centro que ha traído a Segovia la muestra preparada por el Instituto de la Mujer del Ministerio de Asuntos Sociales, ha previsto la asistencia de grupos escolares en horarios de mañana.

La exposición contempla diferentes reflexiones de la visión de la mujer en la publicidad a través de un recorrido por once obras, tituladas: *La mujer y la publicidad*, *El hombre repre-*

senta, *La mujer representa*, *Ella: la belleza*, *Niñas y niños*, *Jóvenes*, *El amor*, *La familia*, *¿Qué hacen las mujeres?*, *Consiga la apariencia ideal*, *Mundo de mujeres/Mundo de hombres* y *¿Qué quieren ellos y ellas?*. Un vídeo de Cristina Peña-Marín completa la muestra.

En los planteamientos de la muestra se hace eco sobre la utilización que el mundo publicitario ha hecho de la imagen de la mujer desde la perspectiva de que su objetivo, que es más seducir y fascinar que convencer. Se considera asimismo que la publicidad recurre a los símbolos asentados y de eficacia segura, pero se pone de manifiesto que debe renovarlos y buscar en los comportamientos de vida apetecibles o incluso rechazados, excepcionales también pero deseados.

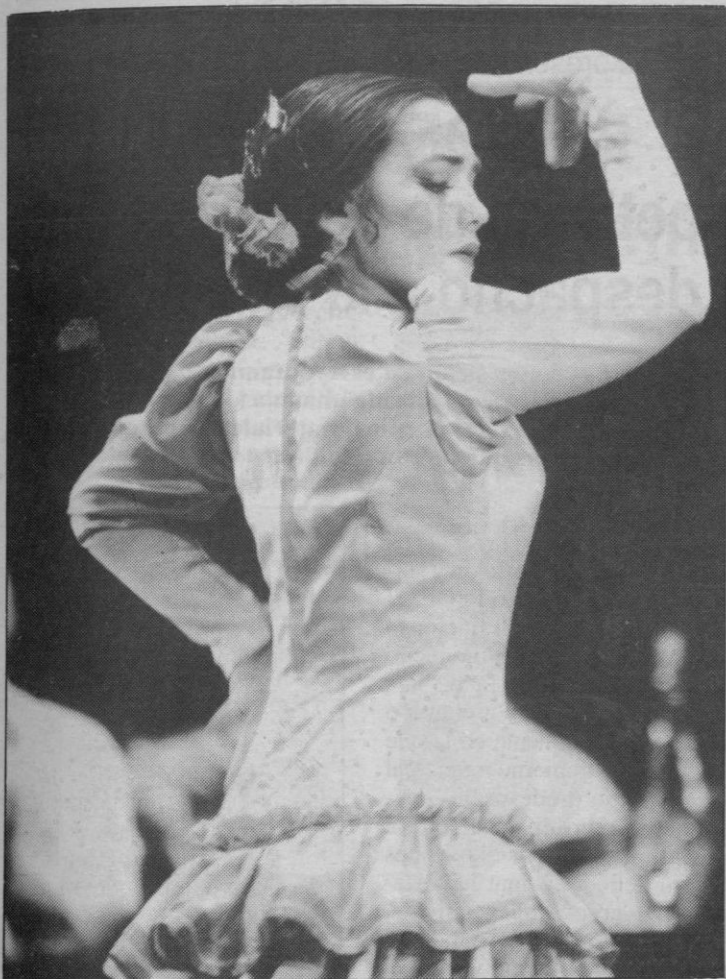
También se reflexiona sobre las diferencias que la publicidad esta-



Cartel anunciador de la muestra. M. A. S.

blece para hombres y mujeres, pero se señala a la vez que están asomando deseos no conformes con los modelos tradicionales, esto es: los hombres, atléticos y

triunfadores, con deseos de que las mujeres sucumban a sus encantos; y las mujeres: bellas, siempre dulces, deseando una familia y un hogar.



JUAN MARTIN

"La idea de dramatizar un poema sólo con cante, con baile y con una mínima escenificación resulta digna y justa pero osada y pretenciosa".

Un espectáculo con pretensiones de altas ideas que se queda en lo popular

Flamenco y nada más que flamenco constituye "Noche de Santiago"

Flamenco, flamenco y nada más que flamenco ha constituido el espectáculo presentado anoche en el teatro Juan Bravo por la Compañía de Ana Soler y Arturo Aguilar. Se presentó un espectáculo técnicamente bien cantado, bien bailado y bien tocado, con pretensiones de altas ideas, que se quedó en lo popular.

MEL SEXTO SANZ

Cante y baile, con insinuación dramática, en la primera parte y cante y baile con insinuaciones de fin de fiesta o de relleno de lo que se anunció como estreno nacional, en la segunda parte, compusieron un espectáculo homogéneo. En otras ocasiones hemos asistido a espectáculos en los que después de una primera parte profunda estética e ideológicamente, desembocaban en una juerga "sacramontina" que chocaban con los gustos anunciados. No es el caso de Ana Soler y Arturo Aguilar, han sabido conjugar la misma estética para todo el espectáculo, lo flamenco, que es mucho de agradecer.

Lo flamenco, lo gitano, lo andaluz y lo español son cosas diferentes aunque en las mentes de algunas personas aparente todo de igual manera. Por una parte, parece claro que no se puede confundir Andalucía con España; lo andaluz es algo más concreto, más local. Por lo tanto no se puede generalizar como español algo andaluz, por más que "La Casada" lleve un vestido alusivo a la enseña española.

Por otra parte, lo gitano y lo andaluz también difieren. Por lo primero se entiende lo profundo, lo magnético, lo misterioso, lo ritual, lo desconocido; por lo segundo se aprecia el sentir, el decir, la fiesta, lo litúrgico, lo popular.

Andaluz y gitano componen lo flamenco que fue ampliamente difundido, y por lo tanto me-

nospreciado, por sectores turísticos y por habitantes de barrios marginados de las grandes ciudades españolas. En este contexto, lo flamenco tiene una clientela muy concreta pero más extensa de lo que pudiera creerse. Un público que se acerca a estos espectáculos más con el corazón que con el saber, aunque hay de todo, que disfruta y jalea y ¡olé!

Localismo

"Noche de Santiago" queda lejana para las tierras meseteñas. La fiesta que se hace en tierras sureñas es desconocida aquí y por lo tanto no es popular. La noche de Santiago es un localismo.

También parece localista el tema de "La casada infiel" de F. García Lorca por más que se quieran extrapolar ideas de liberación erótico/feministas. Otra cosa son los valores, las imágenes, el lirismo y el ritmo del poema. ¡Ah!, si con el baile, con el cante, con la expresión, con las luces, con el decorado, con lo que se quiera, se transmiten esos

valores, esas imágenes, ese lirismo, ese ritmo, entonces estamos en el camino hacia lo fundamental. Si sólo se transmite la historia habría que volver a pensar: esto es un localismo, ¡qué lejos está el Sur!

La idea de dramatizar un poema sólo con cante, con baile y con una mínima escenificación resulta digna y justa pero osada y pretenciosa, máxime cuando, al parecer, los herederos de G. Lorca han prohibido usar los versos del poema ni siquiera para las canciones de esta ocasión. No resulta fácil transmitir una historia que tiene palabras a la que se le niega la palabra. Desde luego, sí hay que admitir que con el baile y el cante se puede comunicar casi todo. Todo dependerá de la estética que se quiera adoptar.

Francisco Sánchez, creador del espectáculo, se ha apoyado en un magnífico cuadro flamenco, con su fuerza, con su rotundidad y hasta con su tosquedad. No engaña a nadie, él propone un espectáculo flamenco en toda su extensión. Lo que sucede es que esta estética carece del lirismo y del ritmo apropiados para el poema. Pero, si de lo que se trataba era de hacer flamenco con un pretexto de Lorca, eso es

otra cosa, eso no es Lorca.

Los valores de la paya que se enamora del gitano, del payo que da muerte al gitano, del macho gitano, del macho marido, el patetismo de la muerte, efectivamente, entran dentro de la estética flamenca. Lo que ya está menos claro en la propuesta o en la realización es la fuerza magnética del enamoramiento. Por más que se miren uno y otro, eso queda sin justificar. Quizá con un baile, con una pantomima más corporal de una y otro, que es posible, se crearía más belleza y más credibilidad del magnetismo del amor. Aunque quizá, para ello habría que echar mano del ballet y aquí se trataba de flamenco.

En el mismo sentido cabe hablar de la larga escena de amor. Otra música, otros ritmos hubieran creado un ambiente más delicado, más sensual, más erótico. Pero, claro, los ritmos flamencos parece que son así. Y, paradójicamente, la escena carece de ritmo, pero en este caso dramático, que es roto con el "desnudarse". O se hace un simbólico acto de despojarse de ropa o las prendas caen con rapidez y suavidad o hay que recurrir otra vez al ballet para hacer una danza armónica que no rompa el ritual del amor.

Por otro lado, el ritmo general de la obra se pierde, queda truncado entre una escena y otra. Como si de un cuadro flamenco, con piezas separadas y yuxtapuestas entre sí se tratase, hay interrupción dramática, coreográfica y musical. Parece que lo que se busca es el aplauso después de cada baile y esto puede hacer perder continuidad aunque, claro, se gana en satisfacción.

Fuerza coreográfica de Soler y Aguilar

M.S.S.

En "Noches de Santiago" hay una presencia terca de cantores y tocaores, por más que en la escena del río se velen con la aparición efectista de las gasas.

Hay que reconocer que en el flamenco la guitarra y la voz, la palma y el tacón son elementos necesarios pero también hay otros ritmos y melodías de compositores "nacionalistas españoles" que sin desmerecer lo flamenco, contribuirían a crear contrastes musicales y acentuarían el ritmo dramático.

Ana Soler y Arturo Aguilar pusieron fuerza coreográfica, sentimiento y entrega en sus personajes. Ella y él no pudieron hacer más. Su expresividad, sus movimientos y su agilidad son muestras de unos grandes bailaores dignos de espectáculo con más vuelos.

El Compadre y Miguel Linares a la guitarra, sin descanso y con habilidad supieron marcar los tiempos y adaptarse a los pies de bailaores y bailaores. Sus guitarras constituyen el alma del espectáculo.

Sabor honrado

Y María Carmona y Pedro Montoya, naturales, como si nada; cantaron con sentimiento, con fuerza, con profundidad, con pasión. Ambos dieron autenticidad gitana y sabor hondo. Antonio Granjero, Rosa Manzano y Yolanda Granado aportaron con su generosidad y su saber estar a que el espectáculo tuviera atractivo popular.

La noche flamenca tuvo una, ignorada en el programa, segunda parte denominada "Palos flamencos".

Estuvo compuesta por "Farruca de la porfia", con Arturo Aguilar y Antonio Granjero que aportaron vigor y agilidad; "Tangos del desenfado", bailados por toda la compañía; "Aroma de manzanilla" (alegrías) bailadas con fuerza y expresividad por Ana Soler y cantadas con soltura y brillantez por María Carmona; "Andar perdido" (siguiriya) bailada con ganas y ardor por Arturo Aguilar.

Finalizó el espectáculo con "El calor de la gente", bulerías, en las que intervino toda la compañía.

Gran noche flamenca, flamenca, que se repetirá hoy sábado y mañana, domingo en el teatro Juan Bravo.

FICHA TECNICA

Espectáculo: "Noche de Santiago".

Autor: Francisco Sánchez.

Intérpretes: Ana Soler, Arturo Aguilar, Francisco Sánchez, Antonio Granjero, Rosa Manzano y Yolanda Granado.

Cantaores: María Carmona y Pedro Montoya.

Tocaores: El Compadre y Miguel Linares.

Compañía de Ana Soler y Arturo Aguilar.

Teatro Juan Bravo de Segovia, días 4, 5 y 6 de marzo.

LONJA DE SEGOVIA

3-3-1994

PORCINO		SEMANA ANTERIOR Pesetas	SEMANA ACTUAL Pesetas	VARIACION Pesetas
CEBO SELECTO		150	146	-4
NORMAL		146	142	-4
GRASO		151	149	-2
CERDAS DESVIEJE		95-100	97-102	+2
LECHONES (SELECTOS)		290	290	=
LECHONES (NORMAL)		280	280	=
TIPO CANAL II (KG./CANAL)		195	190	-5
VACUNO				
AÑOJOS EXTRA	(Kg./canal sobre matadero)	600	600	=
AÑOJOS PRIMERA		585	585	=
AÑOJOS SEGUNDA		555	555	=
VACAS EXTRA		430	430	=
VACAS PRIMERA		360	360	=
VACAS SEGUNDA		320	320	=
TERNERAS DE LECHE DE MENOS DE 130 KG.		790	790	=
TERNERAS LECHE DE MAS DE 130 KG.		770	770	=
TERNERAS DE PIENSO - EXTRA		620	620	=
TERNERAS DE PIENSO - PRIMERA		595	595	=
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) MACHOS		450	450	=
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) HEMBRAS		395	395	=
TERNEROS DE VIDA DEL PAIS		360	360	=
OVINO				
LECHAL (10 - 12 KG.)	(Kg. vivo)	550	520	-30
LECHAL (12 - 15 KG.)		450	430	-20
RECENTAL (15 - 22 KG.)		370	350	-10
PASCUAL (22 - 28 KG.)		320	320	=
GRANDES (MAS DE 28 KG.)		285	285	=
OVEJAS DESVIEJE		70	70	=
CEBADA				
DOS CARRERAS	(pesetas/Kg. en destino)	23,00	23,00	=
SEIS CARRERAS		22,50	22,50	=

CLAVES DE FUTURO

PORCINO: Un aumento de la oferta no consigue absorber la subida de semanas pasadas y bajan 4 pts. Las cerdas con demanda del exterior suben 2 pts. y los lechones repiten con tendencia a la baja. **VACUNO:** Continúa estable el mercado de vacuno, con repetición de precios en todas

las categorías. Hay ligera tendencia a la baja. **OVINO:** Poca animación en el mercado de ovino, bajando 30 y 20 pts./Kg. los lechales y 10 pts./Kg. los recentales, repitiendo el resto. **CE-REAL:** Aunque ha repetido el precio de la cebada, la tendencia sigue siendo a la baja.

SAN ILDEFONSO

Solicitud presentada por CDS e Independientes

EL PSOE rechaza la petición de dotar con un despacho a la oposición

Los grupos de oposición en el Ayuntamiento de La Granja vieron recientemente rechazada una moción por la que instaban del gobierno local medios materiales para ejercer las funciones para las que fueron elegidos.

A.S.

Con cinco votos a favor de los concejales de la oposición y siete en contra del grupo PSOE, el Ayuntamiento de San Ildefonso rechazó durante el último pleno municipal la urgencia de una moción presentada por el grupo CDS e Independiente en la que se pedía del gobierno municipal se dotase de un despacho, máquina de escribir y teléfono a los grupos de oposición, pues según llegó a afirmar la portavoz del grupo independiente, Aurea Juárez, en la actualidad se carecía del mismo y dado el volumen de trabajo que los ediles tendrán que llevar a cabo se hace necesario desde hace tiempo.

En parecida argumentación cayeron el CDS y "Los Verdes", mientras que el edil del PP José L. Arévalo llegó a afirmar que desde hace años viene reclamando un lugar donde poder reunirse con los vecinos y disponer de un mínimo de capacidad.

En tal sentido el concejal popular llegó a criticar que la concejala socialista de Hacienda, Vicenta González, dispusiera de un despacho propio, mientras que los concejales de la oposición, de los grupos Independiente, Verde, PP, CDS y Mixto, no tuvieron nada. A esta manifestación contestó la concejala de Hacienda que pidió un informe a secretaría municipal para ver si ella, como concejala-



Félix Montes.

ARCHIVO

delegada, tenía derecho o no a despacho.

A los concejales de la oposición respondió finalmente el alcalde que llegó a decir que él no veía ninguna urgencia en la moción, pues ya existía una habitación dedicada a tal efecto para los ediles de la oposición y que próximamente se podría dotar mejor. Llegados a la votación de la propuesta, los siete votos del PSOE frente a los cinco de la oposición rechazaron la moción.

EL ALBERO

P.P.

ASOCIACION "LA GRANJA"

La asociación taurina "La Granja" celebra mañana su anual cena de hermanamiento, en la cual se dan cita tres o cuatro centenares de aficionados y simpatizantes, entre los que cuentan algunos toreros, empresarios, apoderados y personajes de la escena taurina. El lugar, restaurante Lago a las diez de la noche.

II JORNADAS "GALLETE"

El pasado domingo se celebró la primera de las dos conferencias-coloquio que conforman las II jornadas taurinas de la Peña J. Domínguez "Galleté", en Collado Villalba. A las doce horas en el centro "El Paraíso", el domingo día 6, el escritor y profesor de Derecho Procesal de la UNED, Manuel Gallego, disertará sobre "Cultura y toros". Será presentado por Miguel Padilla, asesor

taurino del Gobierno Civil de Segovia y profesor de la UNED.

FESTEJOS PARA SEGOVIA

A finales de abril, si las obras de la plaza están finalizadas, corrida de toros como inauguración del recinto taurino. La feria de San Pedro se convoca para el sábado 25 y el miércoles 29 de junio. Serán dos corridas de toros, sin determinar los carteles, pero están contratados en firme Enrique Ponce y "Jesulín de Ubrique y, posiblemente, encaje una terna de matadores-novilleros con Esplá, Mendes y "El Soro".

EN EL ESPINAR

El 15 de agosto, toros de Arribas para José Mari Manzanares, "Joselito" y Enrique Ponce. El 11 de septiembre, corrida del arte del rejoneo, con Joao Moura, Ginés Cartagena y Javier Mayoral. Posible pero no seguro, en agosto una segunda corrida de toros, barajándose los nombres

de "El Cordobés", "Jesulín de Ubrique", Javier Vázquez o un extraño, pero interesante, festejo mixto con Joao Moura, "El Cordobés" y Cristina Sánchez.

JAVIER VAZQUEZ EN SEGOVIA

Para la cuadragésimo cuarta tertulia segoviana se cuenta con el matador de toros madrileño Javier Vázquez como invitado especial. Será el miércoles, día 4 de abril, cuando el triunfador de la feria de San Isidro '94 venga a Segovia, acompañado de su ínclito apoderado Manolo Lozano.

SIMBOLO AL ARTE

Restaurante La Matita va a instituir un trofeo bajo la denominación "Símbolo al arte de torear", que será entregado al diestro que los componentes del jurado consideren hayan sido el más relevante en la actual temporada taurina. La entrega del galardón tendrá lugar en el establecimiento patrocinador, nada más finalizar el ciclo 94, en una



Alfredo Gómez podría estar en Marugán.

ARCHIVO

gala taurina con asistencia del vencedor y numerosos y destacados taurinos.

TOREROS SEGOVIANOS PARA MARUGAN

El alcalde de Marugán, Luis Fuentes, está pulsando las posibilidades de organizar un impor-

tante festejo taurino para el 22 de mayo, con motivo de las tradicionales fiestas patronales de la villa. Se piensa en una novillada con picadores que estaría formada por el madrileño Alberto Elvira y los segovianos Oscar González y Alfredo Gómez.

FUTBOL

Héctor Núñez espera afianzar en San Mamés la recuperación de su equipo

Jupp Heynckes: "Romperemos la mala racha que tenemos con el Valencia"

Jupp Heynckes, entrenador del Athletic de Bilbao, volvió a asegurar ayer que su equipo romperá ante el Valencia la racha negativa que le acompaña en sus últimos doce enfrentamientos con el conjunto levantino.

Bilbao (Efe).— "Antes de ir al Nou Camp, el Athletic no había ganado en ocho años y al final vencimos; con el Valencia pasa lo mismo: tenemos una mala racha y hay que romperla", explicó Heynckes.

Recordó que en el partido de la primera vuelta disputado en el Luis Casanova, el Athletic jugó muy bien y que incluso mereció la victoria: "Es una cuestión de fe y confianza y para ganar al Valencia tendremos que rendir al ciento por ciento", precisó.

Valencia; Estibariz, Andriñana, Larrainzar, Larrazabal; Eskurza, Urrutia, Guerrero, Mendiguren; Valverde y Ziganza son los once hombres que, casi con toda seguridad, alineará Heynckes de salida ante el Valencia.

El técnico alemán confirmó la baja de Garitano, quien se entrenará sin balón hasta el próximo miércoles, y que su puesto será cubierto por Mendiguren, mientras que Larrazabal volverá a su demarcación habitual de lateral izquierdo.

Resaltó que el Valencia realizó ante el Logroñés el mejor partido de la temporada y que acudirá a San Mamés con la intención de ganar y puntuar: "Esto será muy positivo y hará que el partido sea muy abierto



Julen Guerrero estará en el once inicial del Bilbao.

ARCHIVO

para ambos equipos, además cualquiera que quiera entrar en la UEFA siempre tiene que salir a ganar".

Descartó que vaya a ordenar un marcaje individual sobre Mijatović, ya que no acostumbra a alterar su esquema de juego sean cuales sean las características del equipo contrario: "Le diré a Juanjo Valencia que no esté veinte metros fuera de la portería si ve a Mijatovic con el balón en medio campo".

También habló Heynckes sobre el colegiado del encuentro, el asturiano Díaz Vega,

con quien el Athletic no gana desde hace algunas temporadas: "Este árbitro siempre ha estado correcto y estoy contento con él. Ya sé que se habla de su mala racha con el Athletic, pero somos nosotros quienes tenemos que ganar los partidos".

Recuperación

Por su parte, Héctor Núñez, entrenador del Valencia, dijo ayer, tras la sesión de entrenamiento que su equipo deberá confirmar en San Mamés su recuperación, tras la victoria obtenida el pasado domingo ante el Logroñés.

Núñez aseguró que, había pedido a los jugadores que mantuvieran la concentración para poder aumentar la efectividad en sus acciones, y conseguir de esta forma rentabilizar mucho más las ocasiones de gol que se crean.

Para este encuentro, el técnico valencianista ha convocado a Sempere, González, Quique, Serer, Belodedic, Camarasa, Giner, Mendieta, Ibáñez, Arroyo, Tomás, Eloy, Alvaro, Mijatovic, Pizzi y Diego.

El partido comenzará a las ocho y media de la tarde (autónomicas).

El Tenerife recibe al Sevilla con bajas importantes

Santa Cruz de Tenerife (EFE).— El entrenador del CD Tenerife, Jorge Valdano, ha decidido convocar 17 jugadores para el encuentro de hoy frente al Sevilla CF, debido a que se espera que el Comité Español de Disciplina Deportiva resuelva sobre el recurso presentado por el club contra la sanción de su jugador argentino Fernando Redondo.

Valdano dijo que no le preocupan las bajas por sanción de sus tres jugadores argentinos, Redondo, Latorre y Dertycia, pues indicó que "hay descansos elegidos y descansos obligatorios", y añadió que "esto nos va a servir para compensar el esfuerzo", en vistas al partido del jueves próximo ante el Celta, en la semifinal de la Copa del Rey.

La alineación anunciada por Valdano para este encuentro está formada por Manolo; Aguilera, César Gómez, Antonio Mata, Paqui; Chano, Del Solar, Felipe, Ezequiel Castillo; Pier y Conte. En el banco quedarán Ochotorena, Toño, Percy Olivares, Julio Llorente y Pinilla, con la reserva de Redondo si el Comité falla a favor del Tenerife.

Por su parte, la expedición del Sevilla F.C., tiene la ilusión de conseguir los dos puntos ante un rival al que considera de los directos en el objetivo de clasificarse para la Copa de la UEFA.

Los dieciséis futbolistas con los que contará Aragonés en Tenerife son los porteros Unzué y Monchi; Martagón, Diego, Prieto, Soler, Del Campo y Cortijo, como defensas; Simeone, Pineda, Bango, Rafa Paz, como centrocampistas; y Moya, Monchu, Tevenet y Suker, como delanteros.

Deportivo-Zaragoza

El Real Zaragoza visita el domingo el campo de Riazor, donde se enfrentará al líder, el Deportivo de La Coruña. El conjunto aragonés ha puntuado en este campo en la mitad de las veces que ambos equipos han jugado partidos de Liga perteneciente a la Primera División, ya que se han enfrentado en 12 ocasiones y los aragoneses han ganado cuatro veces, empatado dos y perdido seis.

El FC Barcelona tendrá el domingo una nueva oportunidad para continuar en la lucha por el campeonato de Liga, aunque su rival, el Oviedo, ha presentado últimamente muchas dificultades al equipo de Cruyff, sobre todo en el Carlos Tartere.

La visita del Real Madrid a Lleida, para disputar el encuentro de la vigésima séptima jornada de la Liga, batirá todos los récords de la entidad ilderdense, que verá incrementadas sustancialmente sus arcas.

Además de estos enfrentamientos la jornada de Liga se completará con los encuentros Rayo-Spórting, Logroñés-Celta, Rácing-Real Sociedad, At. Madrid-Albacete y Valladolid-Osuna.

BALONCESTO

Barcelona-Real Madrid, choque en la cumbre por un puesto en la final de la Copa del Rey

Sevilla (Efe).— Real Madrid-Barcelona jugarán hoy la primera semifinal de la Copa del Rey de baloncesto. La segunda la disputarán el Taugrés Vitoria y el Estudiantes. Ambos partidos tendrán como escenario el Palacio de los Deportes de Sevilla.

Madridistas y barcelonistas vuelven a verse las caras esta temporada. Los primeros, tras eliminar sin grandes problemas al Corren Orense en Córdoba, y los segundos al derrotar con muchos aprietos en Málaga al Unicaja.

En esta campaña, Clifford Luyk y Aíto García Reneses ya han tenido ocasión de medirse en varias ocasiones. Tras una primera victoria barcelonista en cancha contraria, dos triunfos del Real Madrid casi consecutivos, con un Arvidas Sabonis incommensurable, sirvieron para relanzar al conjunto de la capital de España, que actualmente parece ser el que se encuentra más en forma.

Sin embargo, en su último partido, correspondiente a la Liga Europea, el Barcelona consiguió el triunfo en el Sant Jordi y con ello su clasificación para los cuartos de final de la competición continental. La principal preocupación para los de García Reneses es el poder de Sabonis. El lituano prácticamente le ha quitado el sueño al estadounidense Tony Massenburg.

Con Arlaukas como escudero e Ismael Santos en plenitud de forma, el Real Madrid atraviesa uno de sus mejores momentos, pero el Barcelona, si Fred Roberts entra en juego, Massenburg aporta los rebotes necesarios, y Andrés Jiménez, ya recuperado, mantiene su nivel, le pondrá las cosas muy difíciles.

Epi y Biriukov pueden volver a encontrarse en lo que ya es un "clásico", y Salva Díez, Galilea y Montero intentarán dar la réplica a Antúnez y Lasa. Desde

que la Copa del Rey está auspiciada por la ACB, ambos equipos, los que tienen más galardones en la competición, se han enfrentado en semifinales en dos ocasiones, con sendos triunfos barcelonistas (102-100 y 82-81), y en la final en otras dos: en Valladolid'88 ganó el cuadro catalán por 84-83, y en La Coruña'89 el madridista por 85-81. El partido comenzará a las seis y media de la tarde (La 2).

Taugrés-Estudiantes

La otra semifinal se presenta no menos apasionante. El Estudiantes tuvo un cuarto cómodo con el OAR Ferrol y busca su tercer título, y el Taugrés repite el éxito del año pasado, pero con el añadido de haber sorprendido al Joventut y estar pletórico de moral además, por su pase a la final de la Copa de Europa.

Hasta el momento, estudiantiles y vitorianos no se han enfren-

tado nunca en esta ronda. Los madrileños ya conocen las mieles del triunfo en esta competición, y el Taugrés busca el primer título.

Miguel Angel Martín ha intentado hacer olvidar a sus hombres el complicado momento por el que pasan en la Liga ACB, y necesita la recuperación del croata Danko Cvjeticanin, que frente al OAR no consiguió ni un punto.

El esloveno Slavko Kotnik continúa integrándose al grupo y cada vez se compenetra mejor con Rafa Vecina y con Juan Antonio Orega. Los tres tendrán una dura lucha con los pivots del Taugrés, sobre todo con Kenneth Bannister, en gran estado de forma, y el puertorriqueño nacionalizado Ramón Rivas, otro peso pesado bajo los tableros.

El partido dará comienzo a las ocho y media de la tarde (La 2).

NATACION

María Peláez consiguió la mínima para el Campeonato del Mundo

Barcelona (Efe).— La segunda jornada de los Campeonatos de España de Invierno, de Natación, que se disputan en la piscina Sant Jordi de Barcelona, concluyó con la consecución por parte de María Peláez de la primera marca mínima para participar en los Mundiales, que se realizará del 1 al 11 de septiembre en Roma.

La malagueña María Peláez repitió su actuación del hectómetro de la jornada inaugural en la prueba de los 200 metros mariposa femeninos, mejorando con mucho su intervención.

Además de marcar el ritmo de la prueba a un nivel muy fuerte, con la medallista en los Europeos de Sheffield Barbara Franco siguiéndola muy de cerca, Peláez logró un brillante crono de 2:13.59, que le da el pase a los mundiales de Roma.

En los doscientos metros braza masculinos, que era la competición más esperada de la tarde, se presenció una prueba de las que marcan afición, con un auténtico duelo entre Sergio López y Joaquín Fernández. El nadador del Sant Andreu dominó toda la prueba hasta los 150 metros, pero aquí Sergio López tomó la delantera en el viraje y pasó primero bajo la banderola de los 25 metros. Joaquín Fernández no se dio por vencido e incluso recuperó por un instante la primera posición, sin embargo en el "sprint" su adversario le superó por 3 centésimas y quedó a diez centésimas de la mínima exigida para el Campeonato del Mundo.

Martín López Zubero demostró su fuerte preparación en la prueba de 50 metros espalda, en donde por la mañana ya estuvo muy por delante de sus contrincantes y por la tarde, en la final, consiguió batir el récord nacional de esta prueba con un tiempo de 26:20. La nadadora Claudia Franco, del Real Canoe, batió el récord de España de los cien metros libres femeninos y demostró que ha mejorado sensiblemente su punta de velocidad. El crono de Franco fue de 57:15.

RALLY DE PORTUGAL



El piloto madrileño y su copiloto, Luis Moya, saludan desde el podio de Estoril.

TELEFOTO EFE

Carlos Sainz terminó cuarto en la general

La regularidad dio el triunfo y el liderato del Mundial a Kankkunen

El finlandés Juha Kankkunen (Toyota Celica GT4), gracias a su regularidad, se ha adjudicado la victoria en el Rally de Portugal, segunda que consigue en tierras lusas y vigésimo primera en su carrera, y ha pasado a encabezar la clasificación del campeonato del mundo de la especialidad, tras haberse disputado las dos primeras pruebas.

Estoril (Portugal) (Efe).— Al final de las cuatro etapas con un recorrido total de 2.213 kilómetros, con 36 tramos cronometrados que han totalizado 571,82 km., Kankkunen ha aventajado en 40 segundos a su compañero de equipo el francés Didier Auriol, en diez más al italiano Massimo Biasion (Ford Escort RS Cosworth) y en 2:16 al español Carlos Sainz (Subaru Impreza), estos dos últimos comparten el segundo puesto en la clasificación del mundial.

Después de una primera etapa sobre asfalto tremendamente competitiva en la que el francés Francois Delecour (Ford Escort RS Cosworth)

terminó en primera posición con tan solo cuatro segundos de ventaja sobre su compañero Biasion y sobre Kankkunen, su abandono en la primera especial de tierra, dejó el primer puesto al finlandés, que ya no ha abandonado hasta la meta de Estoril.

Problemas para Sainz

Carlos Sainz afrontaba este Rally de Portugal con la intención de perder el menor tiempo posible en el asfalto, él lo cifraba en un minuto, para atacar luego en la tierra, donde en teoría su Subaru Impreza debía ser tan eficaz como el de sus rivales. Sainz casi cumplió su objetivo en el asfalto, a pe-

sar de haber tenido problemas de frenos en una especial, y terminó a 1:09 de Delecour, pero en la tierra problemas en el diferencial trasero y la falta de un acoplamiento completo a su nueva máquina, le dejaron definitivamente descolgado para el triunfo final.

El piloto madrileño se ha impuesto en 5 de los 25 tramos de tierra, pero al ritmo que se ha corrido este rally, en el que los primeros han estado separados por uno o dos segundos, después de recorrer treinta kilómetros sobre pistas de tierra, le han privado de toda posibilidad de mejorar el cuarto puesto.

El español Jesús Puras (Ford Escort RS Cosworth) se adjudicó la victoria en la clasificación para vehículos del grupo N (coches prácticamente de serie), y pasa a encabezar la clasificación de la Copa FIA de esta categoría.

AJEDREZ

Kasparov logró hacer tablas con Karpov en Linares

Linares (Jaén) (Efe).— El ruso Gari Kasparov, campeón del mundo de la Asociación Profesional de Ajedrez (PCA), estuvo por debajo de su nivel pero consiguió hacer tablas con su compatriota Anatoli Karpov, campeón del mundo de la Federación Internacional de Ajedrez (FIDE), en partida correspondiente a la séptima ronda del XII Torneo de Linares que se disputa en un hotel de esta ciudad.

El azerbaiyano comenzó moviendo dos casillas su peón de rey y Karpov contestó con c6 para plantear la sólida Defensa Caro-Kan de la que es un auténtico especialista.

La apertura se saldó con inferioridad de Kasparov que, además, se fue cargando de tiempo. Karpov "apretaba" en el ala de dama y el campeón de la PCA tenía que jugar "a remolque" de lo que hiciera su contrario lo que no es de su gusto. Sus movimientos nerviosos en la silla y sus gestos de desagrado indicaban que la partida no iba muy bien para él.

No se enrocaron ninguno de las dos y sacaron su rey para unir las torres. Karpov en acto ofensivo y Kasparov defensivo. La tensión iba aumentando con los apuros terribles de tiempo del "ogro de Bakú" y en una posición nada cómoda.

Pero Karpov se cargó también de tiempo y los 15 últimos movimientos, antes del control, fueron jugados a toda velocidad en una sala llena de público que aguantaba hasta la respiración para no molestar a los dos campeones.

EN BREVE

FUTBOL: Julen Guerrero, jugador del Athletic de Bilbao, Francisco Narvaez "Kiko", del Atlético de Madrid, y Mikel Lasa, del Real Madrid, han sido convocados por Javier Clemente para el partido internacional de cuartos de final del Campeonato de Europa, que el próximo día nueve disputarán las selecciones sub'21 de España y Grecia. Además han sido convocados Karkanka y Valencia (Athletic de Bilbao), Prats (Real Mallorca), Velasco (Real Madrid), Prieto (Sevilla), Ramón (Valladolid), Santi (Albacete), Oscar García y Sergi (Barcelona), Acosta (Lleida), Imaz (Real Sociedad), Pier (Tenerife) y Christiansen (Osasuna).

TENIS: Arantxa Sánchez se clasificó para las semifinales del torneo de Delray Beach al vencer a la holandesa Stephanie Rottier, por 6-3 y 6-2. Por su parte, el checo Petr Korda derrotó ayer a Carlos Costa, por 6-3, 3-6 y 6-3 en los cuartos de final del torneo de Indian Wells.

GOLF

Quirós, Brand y Olazábal dominan la general tras la segunda jornada del Abierto del Mediterráneo

Orihuela (Alicante) (Efe).— Juan Quirós y el inglés Gordon J. Brand, ambos con diez golpes bajo par en el acumulado, y José María Olazábal, con menos nueve, dominan el Abierto del Mediterráneo tras la segunda jornada de torneo, mientras que Severiano Ballesteros —73 ayer para uno arriba en el total— no consiguió salvar el corte, establecido al par.

Quirós, segundo en Tenerife y que figuró en los puestos principales en Badajoz y Jerez de la

Frontera, está dispuesto a que en esta ocasión no se le escape el torneo en el último momento.

Ayer metió seis birdies por un bogey para aguantar en cabeza, mientras que el inglés Brand, muy en forma, como demostró con su tercer puesto en el Turespaña Masters, la semana pasada, y Olazábal, subcampeón en aquella ocasión y que ayer tuvo un día en el que pateó "como los ángeles", fueron los principales elementos de presión para el gaitano, aunque no los únicos,

pues en la diferencia de cinco golpes se encuentran 16 hombres, entre ellos, además de los citados, el zimbabuo Johnstone, el neozelandés Nobilo, el argentino Romero y el australiano Harwood, por citar sólo algunos de los favoritos al triunfo.

Quirós está sacando provecho de sus sesiones de trabajo con una psicóloga, quien parece haberle metido el poder de concentración en el cuerpo y la capacidad para mantenerse tranquilo ante las adversidades, algo que

su nervioso temperamento no conseguía asimilar y que le ha hecho "perder mucho dinero" y la tarjeta del Volvo Tour el año pasado (en los torneos españoles esta invitado).

Mientras Antonio Garrido (75), el sueco Eriksson (75) y el argentino Romero (72) daban el relevo en el mando a Quirós y Brand, Olazábal, estableciendo un nuevo récord del campo, 65 golpes, siete bajo par, igualados por el inglés Claydon en la jornada de ayer.



El majestuoso y poderoso Omega.

OPEL

Omega, la gran atracción de Opel

Otra novedad automovilística, ahora de la mano de General Motors Europa, que prepara el lanzamiento al mercado de su, por ahora, último y llamativo producto, el Opel Omega, que desplaza por completo a su predecesor y también al Senator. Por lo tanto, queda este nuevo Omega como "estrella" de la producción de GM, por lo que la firma ha cuidado con esmero y mimo el producto. De entrada hay que decir que es un coche con empaque y muy completo.

PABLO MARTIN CANTALEJO

El nuevo modelo se produce en la fábrica alemana de Rüsselsheim, y estará en el mercado español el próximo mes de mayo. Adelanto que todavía no se nos han dado precios, pero todo parece indicar que sobrepasarán en un 5 ó 6% a los que tenían sus predecesores.

Este Omega se ofrecerá en dos versiones de carrocería, es decir, como sedán de tres volúmenes y cuatro puertas, el clásico sedán, y como caravan de cinco puertas. La capacidad interior, tanto en este modelo familiar como en el sedán, es muy notable. Los fabricantes han cuidado al máximo los factores de calidad, seguridad, marcha y confort, y puede decirse que el producto res-

ponde holgadamente a las buenas intenciones de los ejecutores. La conducción de este nuevo y potente Omega es un gratísimo ejercicio, tanto en la versión manual, de cinco velocidades, como en la automática, con una gran fuerza de reacción en cuanto se le pide un mínimo esfuerzo al motor.

Los motores

Y es que se han colocado en estos vehículos unos motores especiales de gasolina, Ecotec, de cuatro y seis cilindros con cuatro válvulas por cilindro, muy bien realizados para que representen un importante ahorro en el consumo de carburante. Este es alto, claro está, porque así lo exige la categoría del vehículo, pero ya digo que los motores Ecotec ayudan mucho a un gasto menor del que se hubiera podido producir de no "afinarse" hasta el extremo. Estos motores son: 2.0 16V, 136 CV, en el Omega sedán y caravan; 2.5 V6, 170 CV, en el Omega CD sedán y caravan; 3.0 V6, 210 CV en el Omega MV6 sedán y caravan, y 2.5 TD, 130 CV, en el Omega diesel. El "señor" de esta edición es, naturalmente, el MV6.

Otras características

Todas las versiones de este

nuevo Omega llevan de serie airbags para conductor y acompañante, tensores de los cinturones de seguridad delanteros, refuerzos de dobles barras de acero en las puertas, suspensión trasera "multi-link", ABS, servofreno en tandem, cierre centralizado controlado por infrarrojos, inmovilizador electrónico del vehículo, elevallas delanteras eléctricas (la gama más alta, también los traseros), aire acondicionado, ordenador de a bordo con varias funciones, servodirección y un largo etcétera.

El Omega mantiene la tracción en las ruedas traseras, pues el fabricante piensa que los compradores de este modelo así lo prefieren. De todas formas, lleva todo lo preciso para hacer que el sistema rinda al máximo y ofrezca todo tipo de seguridad.

El sedán es muy amplio en su interior, y no digamos el caravan. Se ha realizado todo pensando en el confort del pasajero, y si se ha cuidado con esmero el puesto de conducción, asimismo se atiende al resto de las plazas; la consola lleva lo justo de instrumentos, para facilitar su lectura al conductor sin esfuerzo.

Las velocidades máximas, según las versiones, van desde los 177 km/h. a los 230 que puede conseguir el "buque insignia", es decir, el MV6.

EN RUTA

P.M.C.

Nombres

-- José Ruiz Mata ha sido reelegido presidente de GANVAM (Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor), en la asamblea general celebrada por la entidad. El reelegido presidente agradeció la confianza y tras señalar la buena marcha de la asociación, analizó la coyuntura económica, destacando la poca atención de la Administración a las reiteradas peticiones del sector. De nuevo solicitó la derogación del impuesto de matriculación y el desarrollo de una campaña para incentivar la renovación del parque automovilístico.

-- Renault España Comercial ha nombrado a Antoine Battag-

gion, nacido en Tánger en 1942, que domina cinco idiomas, director de Finanzas y Administración de la nueva sociedad. Ingresó en el grupo Renault en 1972.

-- El editor de revistas del motor, Enrique Hernández-Luque, presidente de la Asociación de Revistas de Información, ARI, ha obtenido el Premio Antonio Machado para poetas residentes en Sevilla, que fue convocado por la Junta del Casco Antiguo de la ciudad hispalense. Hasta ahora, su actividad poética se había limitado a letras de flamenco para el Festival del Cante de las Minas de La Unión, en el que ha sido premiado en siete ocasiones. El pasado año publicó un libro de poemas titulado "Poesías entre paréntesis".

Deporte del motor

Noticias Rover

El Grupo Rover ha registrado un crecimiento global de ventas en sus mercados internacionales en 1993; las ventas a concesionarios aumentaron un 5 por ciento, hasta 442.000 unidades, y las realizadas al público representaron un incremento del 9%, ascendiendo a 448.000 unidades. Land Rover consiguió el récord de ventas desde que se inició su producción en 1948.

Noticias de Volvo y Renault

Volvo y Renault han decidido liquidar su recíproco intercambio de acciones, por lo que Volvo recompensará las acciones de Renault en Volvo Car Corporation y Renault, al tiempo, recompensará las acciones de Volvo en Renault Vehículos Industriales.

Noticias de Lada

El Lada Niva ha sido, por

segundo año consecutivo, el todoterreno más vendido en el mercado español, con unas ventas de 8.688 unidades en el último año.

Honda en Le Mans

Honda participará este año en las 24 Horas de Le Mans con el NSX; habrá un equipo de tres coches en la categoría GT. Los coches serán preparados por el equipo Kremer Racing de Colonia.

Copa Zip

Piaggio-Moto Vespa organiza la Copa ZIP, campeonato de zonas, abierto a los que se quieren iniciar en el mundo de la competición o desean volver a ella. Las pruebas se celebrarán en Cataluña y Valencia. Próximamente se dispondrá en los puntos de venta de Piaggio-Moto Vespa de los reglamentos, calendarios y demás información para estas pruebas.

Presentaciones de nuevos modelos en Segovia



Muchas esperanzas se depositan en el Laguna.

JUAN MARTIN

En sus instalaciones del Polígono El Cerro, Emaysa, concesionario de Renault, ha ofrecido la presentación oficial en Segovia del Laguna, el nuevo y destacado producto de la firma francesa, que ya se comercializa. Jesús Martín González, consejero-delegado de Emaysa, hizo los honores a los invitados, a quienes se mostró el nuevo vehículo. El Laguna, como ya informamos en su momento, es una berlina de cinco puertas, que se ofrece con tres niveles de equipamiento y otras tres motorizaciones de gasolina: 1.8 con 95 CV, 2.0 con 115 CV y 3.0 con 170, más otra diesel 2.2. Renault ha atendido preferentemente a la seguridad, por lo que el Laguna dispone de serie de airbag, ABS, etc. Entre las opciones figura el aire acondicionado.



Diseño muy actual en el Civic Coupé.

JUAN MARTIN

Autotécnica Segovia, concesionario de Honda, ha efectuado, en su central del paseo del Conde de Sepúlveda, la presentación en nuestra ciudad del último producto lanzado al mercado por la firma japonesa, el Honda Civic Coupé, sobre cuyas características informamos ampliamente, tras la presentación efectuada a la prensa del motor, en nuestra página del pasado 31 de enero. Recordaremos, no obstante, que se trata de un vehículo de diseño moderno y estilo deportivo, que se comercializa en dos versiones: El Civic Coupé ESI, con motor de 1.6i UTEC monoárbol, con 125 CV, y el Civic Coupé LSI, con motor de 1.5 de inyección multipunto, monoárbol y 102 CV. Está bien acabado, tanto exterior como interiormente.

Taquicardia



A la izquierda, Juan Pardo, que desde su separación, hace años, de Emi, no se le ha vuelto a conocer otro gran amor. A la derecha Leticia Sabater, que dice no tener prisa en complicarse la vida sentimentalmente.



Sobre Isabel Pantoja se han escrito miles de páginas.

ARCHIVO



A Isabel Preysler, que acaba de cumplir 43 años, le gustaría ser abuela.

ARCHIVO

Isabel Preysler

“Me gustaría mucho ser abuela”

Espléndida, como siempre, con cuarenta y tres años recién cumplidos, Isabel Preysler acudió al estudio fotográfico para realizar las fotos que serán el soporte de la próxima campaña publicitaria de Porcelanosa durante un año.

AGATHA DEL RIO

Isabel acaba de celebrar su ‘cumple’, y como siempre no tuvo problemas con los regalos que le hizo su marido Miguel Boyer, pues éste suele llamar a los sitios a los que sabe que va frecuentemente y allí se informa...

-- Isabel, ¿para cuándo vas a ser abuela?

-- “Eso es algo que tienen que decidir Chabeli y Ricardo. Lo que sí me hace mucha ilusión ser abuela. Pero dejemos que sean ellos los que lo decidan. ¿No te parece?”

La ‘otra’ Isabel

Hoy es una cantante consagrada y su nombre casi una leyenda. Su trayectoria artística, su matrimonio con el torero Francisco Rivera “Paquirri”, el hijo habido de esta unión Francisco José, y los casi ocho años que han pasado desde la trágica desaparición del torero han marcado su vida.

Sobre ella se han dicho y se han escrito muchas cosas, con su imagen se han ocupado miles de páginas en nuestro país, su vida ha sido contada por muchos, y sólo su nombre ha sido capaz de levantar odios y pasiones al mismo tiempo.

-- Isabel, ¿sigues abierta al amor?

-- “Una siempre está abierta a eso, pero es difícil encontrarlo.

Ahora lo que me da la fuerza es el cariño de mis amigos, de mi familia, de la gente que me quiere”.

-- ¿Y qué es lo que deseas para Paquirri?

-- “Lo único que deseo de todo corazón es que sea un hombre bueno y honesto, que estudie y esté preparado para ser un hombre de provecho”.

Leticia, la triunfadora

La carrera de Leticia Sabater, la famosa presentadora de Tele

5, ha sido meteórica, y sin duda su espléndido físico ha contribuido a ello. Pero quizá sean su alegría y vitalidad sus cualidades más destacadas.

-- “Es verdad que he tenido mucha suerte, pero también ha sido fruto del trabajo. Mi físico me ayudó a llegar, pero luego he tenido que demostrar una valía. Lo que ocurre es que el aspecto llamado frívolo es el más fácil de ver”.

Leticia, por ahora, prefiere la tranquilidad y no complicarse demasiado la vida con relaciones sentimentales...

-- “Cuando una piensa sólo en el trabajo es difícil tener el corazón abierto para enamorarte. Claro que nunca se sabe...”

Irma Soriano es también una gran presentadora. Es sumamente agraciada, esbelta, fina, dulce, con nervio, con ese toque de distinción especial, caliente y dulce de las de Andalucía...

-- Irma, eres de Andújar...

-- “Así es. ¿Y sabes? A los

diecisiete años me escapé con el que hoy es mi marido. Me fui hasta Málaga, di el disgusto a la familia, pero lo arreglé casándome a los dos meses”.

-- ¿Y cómo es José Antonio, tu marido?

-- “Es perfecto, por su sensibilidad, por su serenidad... Me lleva como un guante”.

El padrazo de Tony Isbert

Tony es uno de los actores más admirados del cine y el teatro español, y ha sabido hacerse sitio en la profesión, gracias a sus propios méritos. El actor es además un auténtico padrazo y un excelente esposo. Está locamente enamorado de Eva, su mujer...

-- “Mi vida ha cambiado totalmente junto a ella. Yo soy un poco cabeza loca, y Eva, aunque es doce años menor que yo, es mucho más madura psicológicamente. Mi vida ha cambiado totalmente junto a ella”.

Otro gran actor es Alvaro Luna, que parece que no puede quitarse de encima el personaje de ‘El Algarrobo’, de la serie televisiva de ‘Curro Jiménez’. Antena 3 ha decidido rodar la segunda parte de esta serie. Alvaro, a sus cincuenta y cuatro años, reconoce estar enamorado profundamente de la profesión y si volviera empezar arrancararía desde el mismo punto en que empezó...

-- “Iba para médico y me quedé en actor. Tenía una buena preparación física y me fui con Dino de Laurentis a Italia. Me daban un dinerillo, a veces por jugar-me la vida en rodajes con riesgo. A estas alturas ya no tengo claro si lo hacía por el riesgo, por la emoción o por el dinero. Lo que está claro es que no empecé en el cine por vocación. Yo soy un actor de oficio que se ha ido haciendo con los años”.

Y un clásico de nuestro teatro es Arturo Fernández. Ha sido y sigue siéndolo el eterno galán de la escena española, y eso que para él las mujeres son imprevisibles:

-- “Cuando uno cree estar comportándose como un auténtico caballero, te consideran machista. Si te haces el duro, te dejan, porque careces de sensibilidad. Si te pones tu mejor traje, te sorprenden diciéndote que prefieren los hombres de sport... A estas alturas de mi vida, ignoro cuál es la fórmula, si la hay, para resultar atractivo a una mujer”.

-- ¿Te volveremos a ver nuevamente casado, Arturo?

-- “Contra el matrimonio no existe vacuna. Hay muchas maneras de estar casado cuando encuentras a esa mujer en la que puedes aunar amistad, admiración personal y atracción física. Mientras la relación se mantiene, uno se siente, de alguna manera, casado”.

Juan Pardo, escéptico

Y de actores a cantantes. A Juan Pardo, uno de nuestros clásicos de música ligera. Desde su separación, hace años, de Emy, no se le ha conocido al cantante otro gran amor, aunque este sentimiento no podía estar alejado de un romántico impenitente, como él se reconoce:

-- “El amor siempre está ahí, presente en mi vida. Lo que sucede es que a veces pasamos por situaciones muy críticas y ese sentimiento se convierte en algo muy fuerte: un gran amor. El mío, que lo he tenido, fue en la época de Emi. Luego te vuelves más exigente con tus parejas. En mi caso, comparto cosas con alguien, me entrego, pero dentro de un orden; más que amor con mayúsculas, lo llamaría como en mi tierra: ‘amoriños’”.



Irma Soriano se escapó de casa a los 17 años.

ARCHIVO

Sábado

5

marzo

CALENDARIO

PARA MAÑANA
Van 65 días, faltan 300.
Sol: De 7,40 a 19,13.
PARA EL LUNES
Van: 66 días, faltan 299
Sol: De 7,40 a 19,13.
Duración media del día, 11 h.
24 m. y de la noche 12 h.36 m.
El Sol sale a las 6h. 42m. y se pone a las 1h. 10m.
La Luna sale a las 1h. 56m. y se pone a las 11 h.43 m.
Cuarto menguante en Sagitario a las 16, 53 horas.

SANTORAL

MAÑANA: Marciano, Olegario, Basilio, Agapio, Víctor, Cirilo.
LUNES: Perpetua y Felicidad, Sátiro, Saturnino, Julián.

FESTIVIDAD

San Adrián y Teófilo, obispos; San Juan José de la Cruz, confesor; San Eusebio mártir.
De la novena de San Francisco Javier. Entre todos los santos que la Iglesia venera en los altares, uno de los que el día de hoy parece se han levantado con la mayor devoción y confianza de los fieles, es San Francisco Javier. El ardor y la inmensidad de su abrasado celo; el extraordinario resplandor de sus heroicas virtudes; la multitud prodigiosa, y la auténtica notoriedad de sus portentosos milagros, empeñan, por decirlo así, la confianza en su poderosa protección; y los singulares favores que cada día se experimentaban, concedidos del Cielo por su intercesión, acreditan que está bien fundada esa universal confianza. Pocos reinos habra en todo el Universo, pocas provincias se hallarán donde no sea conocido y sumamente venerado el nombre de Javier, donde no se profese una devoción llena de confianza al Apóstol de las Indias.

EFEMERIDES

1112.— Donación al convento de San Baudelio. El 5 de marzo de 1112 el Concejo de Cuéllar con el conde D. Pedro Assures y de la condesa Doña Eylo, su mujer, hicieron una gran donación al convento de Benitos de San Baudelio, para su conversación. Dista de Cuéllar tras leguas al mediodía.

TRIBUTOS

Remisión de matrículas del Impuesto de Actividades Económicas, que elabora la Agencia Estatal de Administración Tributaria, hasta el 15 de marzo. Se expone al público del 1 al 15 de abril. Comenzando a continuación un plazo de 15 días hábiles para presentación de recursos.

J. MOSAGULA

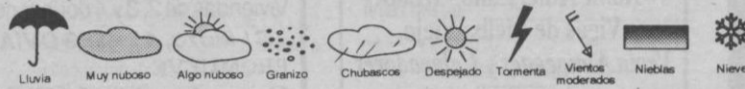
FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Rodríguez del Fresno, Avda. Marqués de Lozoya, 13.
Mañana: Tamayo Barbero, Santo Tomás, 5.

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM MAX. Tarde de ayer	TEM. MIN. Madr. de hoy	PL./M ²
Avila	13,6	1,0	
Burgos	15,3	5,3	
León	17,0	5,2	
Palencia	14,6	3,1	
Salamanca	15,4	3,2	
Segovia	13,9	5,0	
Soria	16,6	3,6	
Valladolid	15,4	4,3	
Zamora	16,5	5,2	

LIGERO DESCENSO DE LAS TEMPERATURAS

Hoy, poco nuboso, aumento de la nubosidad al final del día, comenzando por el noroeste; ligero ascenso de las temperaturas; vientos flojos variables, máximas previstas entre 14 y 18 grados.
Mañana, en la mitad oeste muy nuboso o cubierto, en el resto nuboso; precipitaciones ocasionales en forma de chubascos y más probables a la mitad oeste; ligero descenso de las temperaturas con mínimas entre los 1 y 5 grados; al principio vientos flojos del oeste girando por la tarde a componente este.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

LA CASA DEL SIGLO XV

— Pinturas. Patricia H. Azcárate. Hasta el 22 de marzo.

SALA UNTURBE. CASINO DE LA UNION

— Fotografía taurina. Mayte París. Hasta el 14 de marzo.

CASA DE LOS PICOS

— Pinturas, esculturas y cerámicas. Santiago Delgado. Hasta el 30 de marzo.

TEATRO JUAN BRAVO

— Fotografías del concurso fotográfico "El mejor amigo. La mejor foto". Asociación para la Defensa de los Animales de Segovia y Fundación Purina. Hasta el 13 de marzo.

TORREON DE LOZOYA (Obra cultural Caja Segovia)

— Acrílicos y dibujos. Mariano Carabias. Hasta el 27 de marzo.
— Acuarelas. Faustino Román. Hasta el 27 de marzo.

I.B. MARIANO QUINTANILLA

— "Mujer y publicidad". Grupo de Coeducación del instituto e Instituto de la Mujer. Hasta el 14.

SAN ILDEFONSO

FABRICA DE CRISTALES (Fundación Centro Nacional del Vidrio)

— Exposiciones permanentes:

"Cristal de La Granja", siglo XVIII. "Vidrio Europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". Horario de visitas: de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas cerradas.

GALERIA LOS CESTOS

— Murales y pañuelos en seda salvaje y crepé de chine. Carmina Solé.

CUELLAR

GALERIA DE ARTE MODESTO FRAILE

— Pintura. Granja Llobet. Hasta el 20 de marzo.

EL ESPINAR

CENTRO CULTURAL DE EL ESPINAR

— "Máscaras mexicanas, colorido y expresión de una cultura". Asociación Cultural Hispano Mexicana "Castilnovo". Hasta el 17 de marzo.

RECOMENDAMOS

BOMBEROS

Los bomberos de Segovia celebran durante estos días a su santo patrón, San Juan de Dios. Con tal motivo para mañana domingo han programado una marcha de mountain-bike, que comenzará a las 10,00 horas. El martes, a las 12,00 horas, misa en la iglesia de Santa Rita, bendición de los vehículos y formación del personal para pasar revista. A las 13,00 horas, vino en el parque y seguidamente comida de hermandad.

AVISOS

EJERCICIOS DE TIRO EN MATABUEYES

Tiro con armas portátiles:
Academia de Artillería: Los días 7, 23 y 24, de 8,00 a 14,00 horas.
Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazadas nº 2: El día 21, de 8,00 a 14,00 horas.

Unidad móvil de Mantenimiento de Sistemas Acorazados nº 2: El día 22, de 8,00 a 14,00 horas.
Jefatura Logística Territorial: Los días 8 y 29, de 8,00 a 14,00 horas.

Guardia Civil: Los días 9, 25 y 30 de 8,00 a 14,00 horas.
Policía Nacional: Los días 18 y 28, de 8,00 a 14,00 horas.

Tiro con "Dinamit Nobel":
Academia de Artillería: Los días 14, 15, 16 y 17 de 8,00 a 14,00 horas; y el día 14 de 15,00 a 18,00 horas.

Rastreo y destrucción de proyectiles:
Academia de Artillería: Los días 10 y 11, de 8,00 a 14,00 horas.

CONFERENCIAS

ESPERANTO

Conferencia sobre la lengua internacional esperanto. ¿Qué es? ¿Cómo está hecho? Para qué sirve?. El lunes 7 a las 20,00 horas en el salón de actos de la Caja de Ahorros, calle Bajada del Carmen, 2. A cargo de Manuel Parra Benito.

Gasóleos
AVA, S.A.
SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos
Teléfonos: 44 22 86
42 74 99
42 04 47

Bono Loto

Viernes, 4

2	9	29	33
37	Com. 47	Rein. 9	46

Miércoles, 2

7	13	26	36	39	49	Com. 37	Rein. 5
---	----	----	----	----	----	---------	---------

Martes, 1

3	4	13	17	28	42	Com. 35	Rein. 8
---	---	----	----	----	----	---------	---------

Lunes, 28

2	17	24	38	40	47	Com. 14	Rein. 6
---	----	----	----	----	----	---------	---------

lotería primitiva

Jueves, 3

5	16	17	35	40	45	Com. 39	Rein. 4
---	----	----	----	----	----	---------	---------

Sábado, 26

1	15	22	33	35	41	Com. 34	Rein. 8
---	----	----	----	----	----	---------	---------

ONCE

Viernes, 4

03.227
158

Jueves, 3 Miércoles, 2
16.075 20.661

Martes, 1 Lunes, 28
89.660 30.058

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261



TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS



OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES ▼

SE ALQUILA casa en Revenga, con calefacción. Teléfono 434865.

ALQUILO excelente local comercial en C/ San Francisco. Inmejorables condiciones. Teléfono 430661.

ALQUILO piso grande, Nueva Segovia. Teléfono 428654.

PISO amueblado. Teléfono 437229.

ALQUILO finca para pastos. Ctra. Granja. Finca San Antonio, delante de Fuenfría, a 7 kilómetros de Segovia. 91/5696924.

ALQUILO dos pisos Ezequiel González, amueblado y sin muebles, calefacción y agua caliente central. Teléfono 490157.

COMPRAS ▼

COMPRO: Pintura de todas épocas, no importa estado de conservación. Sr. Romero. Teléfonos 91/7737956-91/5752593.

PERDIDAS ▼

TELEFONO móvil el jueves día 24, proximidades Arconsa y Supereu. Teléfono 490010.

GANADOS ▼

SEMENTALES charoleses. El Espinar. Teléfono 181271.

VEHICULOS ▼

SE NECESITA C-15 diesel, buen estado. Teléfono 431252.

IMPAGADOS ▼

EL COBRADOR, S.L. ¿Le deben dinero? ¡Llámenos! Gabinete Nacional de Gestión de Deudas. Teléfonos 983/263744-336370.

TRABAJO ▼

250.000 mensuales. Trabajo casero manual. Ratos libres. Infórmese gratis. Apartado 839 Córdoba.

SE NECESITA cocinero con experiencia. Teléfono 983/800608.

EMPRESA constructora necesita guista. Presentarse en obra, calle Mari García, s/n. El Espinar. Segovia.

SE OFRECE jardinero. Teléfono (921) 521294. O en C/ Santo Domingo, 7, bajo-B. Segovia.

¿QUIERES tener una buena oportunidad de negocio? Teléfono 433651. Sr. Hernando.

VARIOS ▼

DETECTIVES LIBRA. 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancias todas, búsquedas, prematrimoniales, protecciones personales, etc. España, extranjero. Absoluta reserva. 91/5939600.

L.A.T. Topografía-Cartografía. Servicios. Teléfono 442422.

INMOBILIARIAS ▼

43.59.50 ☎ 43.54.61

MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

fincaS NOVO
agencia de la propiedad inmobiliaria
A.P.I. n.º 12.948
Severo Ochoa, 6 bajo Tlf. 44 17 29

VENTAS ▼

PISO en Gobernador Fernández Jiménez. Teléfono 426314 (de 1 a 4 tarde).



¿VENDE VD. SU CASA?

LA VENTA DE SU VIVIENDA MERECE SER TRATADA POR LOS MEJORES PROFESIONALES

HABITAT le ayuda a fijar el precio, realiza la publicidad, informa a las personas interesadas y les acompaña a visitar el piso, le informa y transmite las ofertas que se produzcan, le asesora sobre los gastos e impuestos, gestiona la financiación y le prepara los contratos y escrituras.

- También nos ocupamos de su OFICINA, LOCAL, CHALET, NAVE, FINCA, SOLAR, etc.
- Le ofrecemos EFICACIA y SEGURIDAD
- LLAMENOS SIN COMPROMISO, ESTAMOS PARA SERVIRLE

C/ Dr. Castelo, n.º 2 —junto Enlosado Catedral—
Teléfonos 43 30 10 - 43 30 01. FAX: 43 66 68

HABITAT AGENCIA INMOBILIARIA

JESUS DEL SER Y CIA, S.A.

Fábrica de Tarimas
Melix nuevo - Melix viejo
Roble Americano - Iroko
Vigas de Melix Viejo
Venta Almacenes y Colocadores
Polígono Industrial El Cerro
Teléfono 921/ 42 90 40

VENTA DE PISOS Y GARAJES

* Edificio Riaza *
Viviendas de 2, 3 y 4 dormitorios
C/ Riaza, 11 - SEGOVIA
PROMUEVE:
Organización LYPSA
Tels. (91) 4330436 / 4339439

ik iberkit, s.a.

Por acuerdo del Presidente del Consejo de Administración de la Compañía D. Andoni Clemente Ajuria, único administrador de la misma no dimitido, se convoca Junta General Extraordinaria de accionistas de la entidad IBERKIT S.A. para el día 23 de Marzo del corriente año, a las 12,30 horas de su mañana, en primera convocatoria, a celebrar en el domicilio social de la entidad, sito en Carretera de Soria-Plasencia, término de TORRECABALLEROS (Segovia) y, en segunda convocatoria en el mismo lugar y a la misma hora para el día 24 de Marzo de 1994, con el siguiente ORDEN DEL DIA:

- 1.— Cese y nombramiento de Administradores.
- 2.— Examen del Balance provisional de la Compañía a 31 de Diciembre de 1993.
- 3.— Adopción de medidas tendentes a corregir la actual situación financiera de la Compañía y establecimiento de las directrices que debe seguir y actuaciones que haya de emprender la entidad.
- 4.— Lectura y aprobación del Acta, si procede.

De acuerdo con lo establecido en el Artículo 97 de la Ley de Sociedades Anónimas, se llevarán a cabo los anuncios legales de esta convocatoria.

Segovia, 1 de Marzo de 1994.— EL SECRETARIO

LIPOASPIRACION

- Solución definitiva de la celulitis en una sola sesión

VARICES

- Escleroterapia de microvénulas
- Microcirugía con anestesia local

Paulina Harriet, 11. tel. (983) 3586 51 Valladolid



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL AUTOMOTOR ENTRE SEGOVIA Y MADRID, SUSTITUIDO POR UN TREN OMNIBUS

Madrid.—Se pone en conocimiento del público que el automotor número 2.011 de Madrid a Segovia, que había de circular el próximo día 7, queda sustituido por el tren a vapor omnibus número 41, que saldrá de Madrid a las ocho y cuarto.

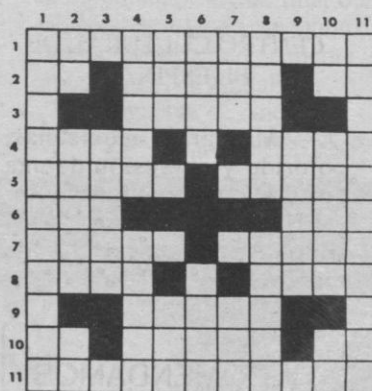
Los viajeros que hubiesen adquirido billete para dicho tren automotor, deberán pasarse por la oficina de Viajes, Alcalá 42, para regularizar su caso.

MILES DE TURISTAS SE HALLAN AISLADOS EN FLORIDA

Washington.— Miles de turistas se hallan casi aislados en Florida por falta de medios de transporte para regresar a sus puntos de residencia. Esta situación es debida a la escasez de gasolina y de plazas en los trenes, circunstancias originadas por necesidades de guerra.

La gran afluencia de turistas a las playas de Florida, registradas este año, ha producido un verdadero mercado negro de los billetes de ferrocarril. La Policía ha detenido en Miami a 31 ferroviarios y empleados de hoteles que se dedicaban a acaparar billetes de ferrocarril y a la reventa de plazas de los trenes con un sobreprecio de diez a cien dólares por unidad.— Efe.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.-- 1: Nombre adoptado por los cristianos para designar a Cristo en las representaciones bizantinas. 2: Contracción. Profeta. Al revés, campeón. 3: Tonto. 4: Repetición del sonito (PI). Chupa. 5: Colocación de las cosas en el lugar que les corresponde. Al revés, meta (PI). 6: Diosa romana. Período de tiempo. 7: Despectivamente, casta, linaje. Al revés, dureza en los pies, mannos, etc. 8: Lago de Asia. Al revés, tuve por cierto. 9: Soñador. 10: Al revés, letra griega.

Discípulo de Cristo. Negación. 11: Acercaron.

VERTICALES.-- 1: Arte de leer la escritura y documentos antiguos. 2: Contracción. Producir de la nada. Consonante repetida. 3: Al revés, dotado de alas. 4: Ponga tenso. Escojo. 5: Exclamación. Unidad de luz. 6: Género de plantas que comprende árboles y arbustos parecidos a las palmeras. Al revés, en el antiguo calendario romano, el día 15 de marzo, mayo, julio y octubre, y el 13 de los demás meses. 7: Desgaste. Al revés, adverbio de cantidad. 8: Devasté. Complicada. 9: Al revés, nombre de mujer. 10: Pronombre personal. Contemplar. Negación. 11: Acción y efecto de enrarecer.

SOLUCION

HORIZONTALES.-- 1: Pandas. No. 11: Aproximaron. Aral. fer. 9: Iluso. 10: IP. Ju. 6: Gca. Era. 7: Ralea. olla. 8: 4: Ecos. Lame. 5: Orden. sent. 10: 2: Al. Elías. s.a. 3: Nocio. 10: 11: Rarrefacción.

VERTICALES.-- 1: Paleogra- tra. 2: Al. Cear. P. 3: odala. 4: Tense. Elijo. 5: Oie. Lux. 6: Cica. sudl. 7: Rat. sam. : Asole. Liosa. 9: anel. 10: Os. Mirar. No. 11: Rarrefacción.

Rafermar, S.L.

(Anuncio de disolución y liquidación)

A los efectos legales establecidos, se hace público que la Junta Extraordinaria y Universal de esta Sociedad en reunión de día 15 de Enero de 1994, acordó la disolución y liquidación de la Compañía, aprobando el siguiente Balance de Liquidación:

ACTIVO	Pesetas
Cuentas financieras ..	312.000
Total Activo Neto	312.000
PASIVO	Pesetas
Capital y recursos	312.000
Total Pasivo Neto	312.000

En Segovia, a 7 de Febrero de 1994.
EL LIQUIDADOR,
Fdo.: M^º Loreto Martín González



15,00.- TELEDIARIO - 1
15,27.- EL TIEMPO
15,30.- GRAN PROGRAMA DOBLE
"Amor de campeones"
17,30.- EL HOMBRE QUE MURIO DOS VECES
19,00.- EL GRAN CIRCO DE TVE
20,35.- LINDOS PULGOSOS
21,00.- TELEDIARIO - 2
21,22.- EL TIEMPO
21,25.- INFORME SEMANAL
22,20.- PERDONAME
23,30.- ¡AY, VIDA MIA!
00,35.- CINE DE MEDIANOCHE: "El bruto"
02,10.- NOTICIAS
02,15.- LA PIOVRA
04,25.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

08,00.- PINNIC
08,30.- LOS CUENTOS DE YUPI
08,40.- LA VUELTA AL MUNDO DE
WILLY FOGG
09,10.- MOOMIN
09,35.- LA FAMILIA GLADY
10,00.- LOCOS POR EL BASKET
10,30.- EL OSOS RUPERT
11,00.- EL DIA DEL SEÑOR
12,00.- PUEBLO DE DIOS
12,30.- EN PRIMERA
13,00.- AL HILO DE LA VIDA
14,00.- LAS CHICAS DE ORO
14,30.- DINOSAURIOS
15,00.- TELEDIARIO 1
15,27.- EL TIEMPO
15,30.- CINE DE ORO (I): "El honor del
Capitán Lex"
17,15.- CINE DE ORO (II): "La comedia
humana"
19,30.- VALOR Y CORAJE
20,30.- ¿QUIEN ES EL JEFE?
21,00.- TELEDIARIO 2
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- LA PELICULA DE LA SEMANA
"El principiante"
23,45.- ESTUDIO ESTADIO
01,00.- NOTICIAS
01,05.- CINE DE MEDIANOCHE
"La maldición del vudú"
02,35.- DESPEDIDA Y CIERRE



15,30.- DIAS DE CINE
16,00.- ASI SE HIZO...
16,30.- NATIONAL GEOGRAPHIC
17,30.- JUZGADO DE GUARDIA
18,00.- LOTERIA NACIONAL
18,30.- BALONCESTO. COPA DEL REY:
Real Madrid Teka-Barcelona
20,00.- NATACION
20,30.- BALONCESTO. COPA DEL REY:
JP Joventut-Estudiantes Caja Postal
22,00.- ASI ES HOLLYWOOD
22,20.- CINE PARAISO
"El héroe solitario"
00,35.- ASI SE HIZO...
01,00.- CINE CLUB. GRANDES INTERPRE-
TES (I): KATHERINE HEPBURN "El
ruiseñor del pueblo"
02,20.- BALONCESTO NBA: Atlanta - New
York. Desde Atlanta
03,50.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

08,00.- THAT'S ENGLISH
08,45.- TIEMPO DE CREER
09,00.- DIAS DE CINE
09,30.- ASI SE HIZO...
10,00.- LOS PRIMEROS
11,30.- PLANETA ROCK
12,00.- EL MEJOR DEPORTE. Motocicli-
smo, Cto. España de Velocidad. Atle-
tismo, Campeonato España Absolu-
to. Balonmano, Copa del Rey. NBA,
Acción. Snowboard, Resume. Ciclis-
mo, Clásica Costa de Almería. Nata-
ción, Cto. España Absoluto de Invier-
no. Golf, Open Mediterráneo. Water-
polo. Semifinal Copa de Europa
20,00.- BALONCESTO. COPA DEL REY.
21,30.- LINEA 900
22,00.- MUJERES DE AMERICA LATINA
23,00.- LEER, VER... GABRIEL GARCIA
MARQUEZ
23,55.- TIEMPO DE CONFLICTOS
01,00.- CINE CLUB. GENTES DE EUROPA:
"La Tierra Sagrada de Arthur"
02,15.- VENUS TV
02,40.- DESPEDIDA Y CIERRE



Antena 3 Televisión

15,00.- NOTICIAS
15,30.- CINE FIN DE SEMANA
17,30.- MINI-SERIE
19,15.- CINE:
"El conde de Montecristo"
21,00.- NOTICIAS
21,30.- FARMACIA DE GUARDIA
22,00.- EL JUEGO DE LOS ANUNCIOS
22,05.- EL GRAN JUEGO DE LA OCA
01,15.- CINE DE MADRUGADA:
"Confía en mí"
02,30.- TELEVENTA
04,00.- CINE DE MADRUGADA
"De hombres y perros"

Mañana

07,00.- RODILLO DE PROGRAMACION
07,15.- MI BELLA GENIO
08,00.- TRAS, TRES TRIS, FIN
DE SEMANA
11,30.- EL GRAN JUEGO DE LA OCA
14,00.- UN MUNDO DIFERENTE
14,30.- COSAS DE CASA
15,00.- NOTICIAS
15,30.- SUPERCINE DE DOMINGO:
"Las locuras de papá"
17,30.- CABALLOS: CARRERA DE LA QUI-
NIELA HIPICA. En directo desde el
Hipódromo de La Zarzuela
17,35.- MINI SERIE "Las manos de un
extraño" (2ª parte)
19,15.- CINE: "Los líos de Adam"
21,30.- LO QUE NECESITAS ES AMOR
23,30.- CINE: "Destino sin rumbo"
01,30.- CINE DE MADRUGADA:
"La terrible Miss Dove"
03,30.- TELEVENTA
05,00.- CINE DE MADRUGADA:
"Lisa"



15,30.- CINE FIESTA:
"Solo se vive dos veces"
18,00.- ESTE PAIS NECESITA UN
REPASO
19,45.- LAS NOTICIAS
19,50.- SU MEDIA NARANJA
20,05.- MISTERIOS SIN RESOLVER
21,20.- VIVAN LOS NOVIOS
22,15.- SUPERCINE: "¡Hataril!"
01,30.- PRESSING BOXEO
03,30.- NOVEDADES INCREIBLES
Espacio documental
03,00.- CINE: "El soñador"
04,30.- NOVEDADES INCREIBLES
Espacio documental
05,00.- CINE: "Ha llegado mi hermano"

Mañana

06,30.- AVANCE DE PROGRAMACION
Y ESPACIOS
PROMOCIONALES
06,35.- RASCAL
07,00.- TELEBUTEN
10,00.- LA CASA DE LA GUASA
12,15.- MATINAL CINE:
"Puños y lágrimas"
14,00.- LA RULETA DE LOS
JOVENES
14,30.- TARZAN
15,00.- LAS NOTICIAS DEL FIN
DE SEMANA
15,30.- MELROSE PLACE
16,30.- SENSACION DE VIVIR
17,30.- GRAN PANTALLA TV:
"King Kong II"
19,35.- NOTICIAS
19,40.- TODO POR LA PASTA
20,15.- VIVAN LOS NOVIOS
21,10.- TRUHANES
21,35.- CINE:
"Lady Halcón"
23,45.- CINE:
"El nombre de la rosa"
02,15.- PRESSING FUTBOL: LIGA ITALIA-
NA
04,15.- NOVEDADES INCREIBLES
04,45.- CIERRE DE PROGRAMACION

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se res-
ponsabiliza de los continuos cam-
bios de programación que, a últi-
ma hora, introducen las diferentes
cadenas de televisión.



15,00.- DOCUMENTAL:
"Dentro de la memoria" (Mult)
16,00.- FUTBOL: LIGA INGLESA
17,50.- RUGBY: TORNEO CINCO
NACIONES
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: "Cadillacs y
dinosaurios"
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- 24 HORAS
21,00.- LO + PLUS
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,57.- PRIMER PLANO
22,00.- ESTRENO CANAL+:
"Principios mortales"
23,32.- CINE: "Morir todavía"
01,15.- SESION ESPECIAL V.O.:
"¿Estamos casados?"
02,46.- CINE: "Verano en Louisiana"
04,22.- SESION ESPECIAL V.O.:
"Malas calles"
06,09.- CINE: "Seducción mortal"
07,36.- DOCUMENTAL:
UNA VIDA DE CINE:
"Anjelica Huston" (Mult)

Mañana

08,15.- DEL 40 AL 1
09,10.- DIBUJOS ANIMADOS:
"Sylvanian Families"
09,35.- DIBUJOS ANIMADOS:
"Victor y Hugo"
10,00.- CINE: "Fergully.
Las aventuras de Zak y Crysta"
11,14.- CINE: "Gente loca"
12,43.- PIEZAS
13,00.- EL GRAN MUSICAL
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- TELESERIE:
"Barra libre"
15,00.- NATIONAL GEOGRAPHIC EN
CANAL+: "La flota perdida de
Guadalcanal I"
15,56.- CINE:
"Kuffs, poli por casualidad"
17,34.- DOCUMENTAL. TRUCOS DE CINE:
"En el corazón de la tormenta"
18,00.- PREVIO FUTBOL
19,00.- FUTBOL. LIGA ESPAÑOLA: Real
Club Deportivo-Real Zaragoza
21,28.- INFORMACION
METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,57.- PRIMER PLANO
22,00.- MI PELICULA FAVORITA:
"The loveless" (Sin amor) (V.O.)
23,27.- EL TERCER TIEMPO
23,47.- BOXEO
00,47.- CINE:
"Diario de un asesino a sueldo"
02,15.- CIERRE



TELEMADRID

15,00.- DIRTY DANCING
15,30.- CINE: "Salomé"
17,30.- LA LIGA. FUTBOL:
Leganés-Barcelona B
19,20.- FUTBOL PREVIO
19,50.- TELENOTICIAS
20,00.- FUTBOL PREVIO
20,30.- FUTBOL:
Ath. Bilbao-Valencia
22,30.- NOCHE ESPECTACULAR
01,25.- RIFI RAFÉ
03,45.- INFORMACION CULTURAL
DE LA CAM

Mañana

08,00.- CINE MATINAL
10,00.- DIBUJOS ANIMADOS
11,00.- LA BANDA DE PELICULA
13,00.- 101 ESCAÑOS
13,30.- SENTIDOS PARA LA
SUPERVIVENCIA
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- DIRTY DANCING
15,30.- CINE: UNA DE AVENTURAS
17,30.- LOS CABALLEROS DE HOUSTON
18,30.- PASACALLE
19,30.- EL FRIQUI
23,30.- LUNA DE MIEL
01,30.- CINE DE NOCHE
03,00.- INFORMACION CULTURAL
DE LA COMUNIDAD
DE MADRID

PEQUEÑA PANTALLA

INTRIGA

EL HOMBRE QUE MURIO DOS VECES ★ (TVE-1. 17,25).— Erick Siward, un pintor experto en falsificaciones se encuentra en España. Siward

huye de su pasado y por este motivo fingió su propia muerte, pero la antigua organización para la que trabaja descubre que está vivo.

POLICIACA

PRINCIPIOS MORTALES ★ (CANAL+. 22,00).— Un equipo de agentes federales espera en una carretera rural a uno de los hombres más peligrosos de Estados Unidos, Gordon Kahl. El individuo en cuestión es un granjero que ha estado en prisión por negarse a pagar impuestos, pero que ahora se ha convertido en el

líder de un movimiento revolucionario. Lo que, en principio debía ser un simple y cotidiano arresto, termina convirtiéndose en una masacre de inmensas proporciones: Kahl y sus hombres comienzan a disparar contra los agentes federales que intentan retenerlos, para así poder llevar a cabo sus ideas subversivas.

DRAMA

EL HEROE SOLITARIO ★★★ (LA 2. 22,20).— Charles A. Lindbergh es un joven piloto convencido de que el futuro pasa por el dominio del aire. Con su avioneta participa en ferias y festivales para ganarse la vida, hasta que se entera de que un entusiasta neoyor-

quino ofrece 25.000 dólares a aquél que primero cruce volando el Atlántico. Lindbergh busca subvenciones por todas partes hasta que consigue un avión, "El Espíritu de San Luis" al que despoja de piezas importantes para poder contar con el combustible necesario.

DRAMA

EL BRUTO ★★★ (TVE-1. 00,35).— Diane, bella modelo, vive en su matrimonio una situación en una situación cada vez más difícil. Teddy, su mari-

do, alterna momentos de amabilidad con otros de violencia, en los que le propina una paliza tras otra. Una noche, Diane huye de su casa.

★★★★ Excepcional. ★★★Muy buena. ★★Buena. ★ Pasable.



18,00.- DIBUJOS ANIMADOS
18,30.- BITMANIA
19,00.- PELICULA:
"Control remoto"
20,30.- SEGOVIA EN PRIMER
PLANO
21,00.- VIDEO COSMO

21,30.- PELICULA:
"La amante inglesa"
23,00.- RADIO INFIERNO
23,30.- SERVICIO SEGOTEX

Mañana

08,00.- SERVICIO SEGOTEX
18,00.- DIBUJOS ANIMADOS
18,30.- ANIMALES DE COMPAÑIA
19,00.- PELICULA: "Esperanza y gloria"
20,30.- NUESTRA SEMANA
21,00.- PELICULA: "Inquietudes"
22,30.- TUTTI FRUTTI
23,30.- SERVICIO SEGOTEX

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"EL PIANO"

SONIDO
DOLBY STEREO

SALA 2

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"EL CIELO Y LA TIERRA"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"Mi hermano del alma"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

A las 5,15, 7,45 y 10,45:

"Tierras de penumbra"

SONIDO DOLBY STEREO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

BEBE ABANDONADO

El departamento de Bienestar Social de la Diputación General de Aragón ha asumido la custodia de un bebé de seis días que fue hallado abandonado en el portal número 15 de la plaza del Pilar de Zaragoza, dentro de un carrito de niño. El bebé apareció la noche del jueves en el interior del portal y dentro de un carrito en el que también había ropa, alimento para bebés e incluso la funda para protegerlo de la lluvia. Cuando la Policía llegó a recoger al bebé estaban atendiendo al niño numerosos vecinos de este inmueble y del contiguo, donde al parecer la persona que lo dejó abandonado había llamado con anterioridad sin lograr que le abrieran la puerta, según explicaron los vecinos, quienes se mostraron dispuestos a quedarse con el bebé. El bebé fue ingresado en el Hospital Infantil Miguel Servet de Zaragoza, donde verificaron el buen estado de salud del pequeño, a quien aún no se le había caído el cordón umbilical, dato que les hizo suponer que no tiene más de seis días. Las fuentes hospitalarias explicaron que el niño, a quien consideraron "muy guapete", probablemente no había nacido en un centro de la Seguridad Social, por la forma en que se le había atado el cordón umbilical.

MISCELANEA

Ayer fue nombrado nuevo director del Instituto de Cinematografía

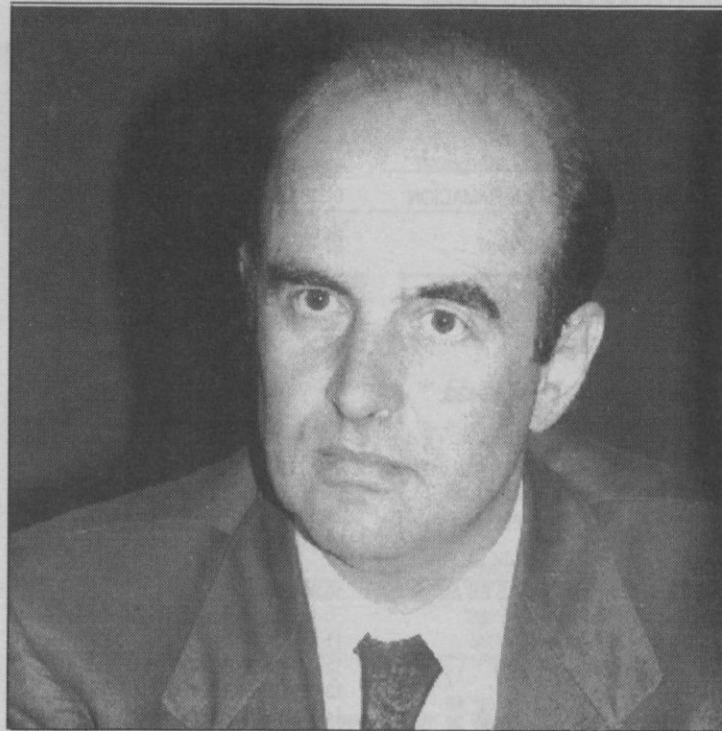
En el cine es imprescindible la protección, según Balmaseda

Enrique Balmaseda, desde ayer nuevo director del Instituto de la Cinematografía y las Artes Visuales (ICAA), en sustitución de Juan Miguel Lamet, declaró que en el cine europeo son "imprescindibles" las medidas proteccionistas.

Madrid (Efe).— En su primera comparecencia ante los periodistas, minutos después de conocerse su nombramiento, Balmaseda explicó que el cine no es de los sectores más protegidos por las leyes europeas, y puso el ejemplo del sector del automóvil o el de la agricultura.

Enrique Balmaseda, que ya ocupó el cargo de director del ICAA entre 1990 y 1992, cuando era ministro Jorge Semprún, se mostró contento por volver al mismo cargo, en un momento, dijo, en que se están sentando las bases de la política audiovisual en Europa. Por ello considera tema prioritario aprovechar la oportunidad y definir los intereses de España en esta nueva política comunitaria. "Antes no se pensaba en Europa como algo vital, —señaló— hoy se sabe que sí lo es y el objetivo es construir estructuras fuertes de producción y distribución a nivel europeo y lograr una postura común para poder luchar contra el poderío de las grandes empresas estadounidenses".

Nacido en Madrid en 1944, Balmaseda lleva más de veinte años en el "singular" sector cinematográfico, singular, explicó, por cuanto "debe combinar la política de una industria que es,



Fotografía de archivo de Enrique Balmaseda.

TELEFOTO EFE

además, cultural". Por estos motivos entiende que su nuevo puesto es "muy duro", porque "voy a tener que llevar a cabo una difícil gestión, puntualizó el nuevo director del ICAA, que tomará posesión de su despacho el próximo lunes.

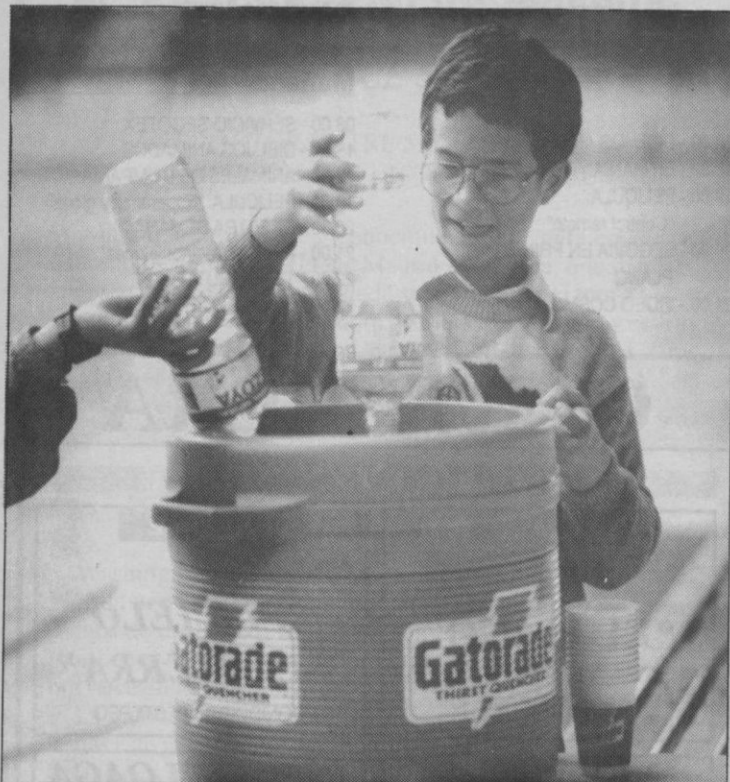
La diferencia entre su anterior mandato, dijo, y este que ahora comienza es que antes su misión fue la de "articular una política cinematográfica interna", política que ahora ya está definida y que debe proyectarse a nivel europeo para que tenga la máxima difusión posible. El tema candente al que se tendrá que en-

frentar Enrique Balmaseda es la guerra entre los distintos sectores: producción, distribución y exhibición, suscitada por la promulgación del decreto ley de medidas urgentes del audiovisual que provocó la primera huelga de cines de España, el pasado mes de diciembre. Este decreto es, a juicio de Balmaseda, "globalmente razonable" aunque admite que "cualquier reforma siempre origina polémica", su deseo es que los tres sectores se pusiesen de acuerdo en lo fundamental, algo que "depende de ellos más que del director general".

● La familia del subteniente de la Guardia Civil que murió en el accidente de tráfico en el que también falleció Antonio de Senillosa reclamará por vía judicial una indemnización de unos 100 millones, al considerar que el político fue el causante del choque. El accidente se produjo en una curva de la carretera GE-623, término municipal de Camallera, cuando el automóvil que conducía Senillosa invadió el carril contrario, probablemente por exceso de velocidad, según fuentes de la Guardia Civil, y chocó frontalmente contra el turismo en el que viajaba la familia Baró. En el accidente también resultó muerto el hijo del subteniente, Sergi, de 13 años. Su esposa, Merce Marín, se recupera en el hospital Josep Trueta de Girona, al igual que otro hijo de la pareja, Francesc, de 12, que ya ha sido dado de alta. El abogado Albert Quintana, que tramita las diligencias del caso, solicitará a la Casa Real y a la Generalitat que hagan llegar su pésame a la familia Baró y lamentó que sólo lo hicieran con la de Antonio de Senillosa.

● El titular del Juzgado número 4 de Oviedo ha condeñado a Manuel Fernández García a una pena de cuatro meses de arresto mayor y a abonar una indemnización de seis millones de pesetas al Principado de Asturias como autor de un delito contra la Ley de Caza por matar hace tres años a dos osos en el parque natural de Somiedo, en el suroccidente de la región.

VISTO Y NO VISTO



EL BALSAMO DE FIERABRAS.— Al igual que Sancho Panza curaba a don Alonso Quijano de sus heridas en combate con esta milagrosa pócima, estos niños pretenden llenar esta moderna marmitta con agua reparadora de las fuerzas de las jugadoras de Caja Segovia. Suerte para ellas este fin de semana.— (Foto: Juan Martín).

MADRIGAL





VILLA DE CUELLAR

La Condesa de Barcelona delega su presencia en el secretario general de su Casa

Representantes de la nobleza y autoridades provinciales, en los funerales de Beltrán Osorio

Minutos después de las once de esta mañana ha dado comienzo en el convento de Santa Clara el funeral por Beltrán Osorio y Díez de Rivera, XVIII Duque de Alburquerque, que falleció el pasado día

8 de febrero. Han asistido la familia del duque, representantes de la nobleza, autoridades provinciales y locales y el secretario general de la Casa de la Condesa de Barcelona. El oficio religioso ha sido pre-

sidido por el obispo de Segovia, Antonio Palenzuela. A la hora de cierre de esta edición se estaba celebrando un acto académico en honor del fallecido en el aula cultural La Magdalena.

S. GUIJARRO

Los actos en honor de Beltrán Osorio han sido organizados por el Ayuntamiento dada la vinculación histórica de la Casa de Alburquerque con Cuéllar. Esta relación arranca desde el año 1464, cuando el rey Enrique IV concedió la jurisdicción de la villa a Beltrán de la Cueva, primer duque. El heredero del título lleva por tradición desde mediados del siglo XVI el de marqués de Cuéllar.

Al funeral y acto académico fue invitada la Condesa de Barcelona, madre del Rey, pero dada su imposibilidad de asistir ha enviado en su representación al secretario general de su Casa, Luis Fernández de Mesa.

La función religiosa ha sido concelebrada por el obispo de Segovia, los sacerdotes de la parroquia de Cuéllar y el padre carmelita e historiador de la villa, Balbino Velasco. La Coral Cuellarana ha cantado la misa de funeral.

Al finalizar el acto religioso las madres clarisas, que regentan este convento de clausura desde el siglo XIII, han permitido la visita al coro bajo y claustro del convento, una vez obtenida la licencia del obispo de Segovia.

La celebración del acto religioso en este convento está motivada por la estrecha relación que guarda con la Casa de Alburquerque. El convento fue fundado en la edad media y a finales del siglo XVI Ana de la Cueva, hija natural del segundo duque, mandó construir la actual



El obispo de Segovia concelebró el funeral en el convento de las clarisas.

iglesia. Desde entonces, la fundación está vinculada a la casa ducal.

En el centro de la iglesia y cerca del presbiterio están los enterramientos de Ana de la Cueva y su marido, Iñigo de la Cueva. En 1886 fueron trasladados a este convento numerosos restos de la familia Alburquerque que estaban depositados en la iglesia del convento de San Francisco, donde el primero y segundo duques construyeron un suntuoso mausoleo familiar. El traslado fue motivado por encontrarse en ruinas la iglesia.

El acto académico en home-

naje del fallecido, estaba previsto realizarlo en un principio en el salón de plenos del Ayuntamiento, pero la mayor capacidad y relevancia artística de La Magdalena, una capilla gótica perteneciente a un hospital fundado a mediados del siglo XV, han aconsejado el cambio.

En este acto intervendrán diversas personas para realizar una semblanza de Beltrán Osorio y la relación de la Casa de Alburquerque con Cuéllar.

En el acto participará el alcalde de la villa, Mariano Molinero, y se leerán escritos de Alfonso Ussía y José María de Areilza. El

historiador de Cuéllar, Balbino Velasco, ofrecerá una pequeña conferencia cuyo título es "La Casa de los Alburquerque en Cuéllar".

También intervendrán el presidente de la Diputación de Segovia, el secretario general de la Casa de la Condesa de Barcelona y Alfonso de Ceballos, cronista de armas de Castilla y León. El acto se completará con la intervención del marqués de Quintanar, decano de la Junta de Nobles Linajes de Segovia.

El acto académico ha sido abierto con una interpretación de la Coral Cuellarana y finalizará con otro canto coral.

Relaciones con Cuéllar

El fallecido duque de Alburquerque visitó la villa en numerosas ocasiones con motivo de actos oficiales de relevancia, como la vista del secretario general de las Naciones Unidas Javier Pérez de Cuéllar en abril de 1984. En otras ocasiones su estancia tuvo un carácter estrictamente privado para visitar a Román Velasco o el convento de Santa Clara. Beltrán Osorio fue nombrado alcalde honorario de Cuéllar al año 1965.

Su conocida afición por los caballos le hizo aceptar la presidencia de honor del I Campeonato de Doma a la Vaquera de Castilla y León celebrado en Cuéllar. En varias ocasiones visitó el castillo interesándose por su estado y por las obras de restauración realizadas.

Historia familiar

S.G.

El 4 de agosto del pasado año visitó Cuéllar para interesarse por el proceso de catalogación del archivo familiar. Este impresionante archivo fue cedido por el duque en depósito el año 1986 y contiene documentos desde el siglo XII al XX. El fallecido manifestó en repetidas ocasiones su satisfacción por el tratamiento y conservación del archivo. En el mes de octubre también estuvo en el convento de Santa Clara con motivo del séptimo centenario del nacimiento de la santa.

Las relaciones del duque con Cuéllar se mantuvieron también en profundidad gracias a su administrador general durante muchos años, el cuellarano Román Velasco San Miguel. La memoria de los duques de Alburquerque se mantiene en la villa en los nombre de una céntrica calle y en el instituto de Formación Profesional, ubicado en el castillo. También se conserva un gran edificio compuesto por casa, antiguas paneras y amplias dependencias construidas en el siglo XVIII.

Desde el punto de vista histórico la vinculación de los Alburquerque con Cuéllar data del 24 de diciembre de 1464, cuando Enrique IV concedió la jurisdicción de la villa a Beltrán de la Cueva, primer duque. Este y sus sucesores engrandecieron el antiguo castillo y construyeron al mausoleo familiar en San Francisco.

LA FAMILIA

Fraile Dorda

Desea agradecer a todos los que nos habéis acompañado en estos días, vuestras muestras de cariño, apoyo y amistad, las cuales nos hace sentir profundamente emocionados.

Fuentepelayo (SEGOVIA)

X Gran Feria de Muestras "EL ANGEL"

Días 4, 5 y 6 de marzo

AYUNTAMIENTO DE FUENTEPELAYO

Teléfono y Fax 921 / 57 40 00

Con la colaboración especial de:

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

LA ADMINISTRACION DE LOTERIA

N.º 2

Comunica a sus clientes y público en general que ha trasladado su instalación de la Plaza Mayor (Librería Herranz), a

JUAN BRAVO, N.º 1

Juan Martín Martín, premio Castilla y León de Investigación Científica

Valladolid. (Ical).— El catedrático de Microbiología de la Universidad de León, Francisco Martín Martín, ha sido galardonado con el Premio Castilla y León en su modalidad de Investigación Científica y Técnica "por su labor en el campo de la docencia, las publicaciones y las patentes que ha desarrollado".

La distinción, establecida por la Consejería de Cultura y Turismo, pretende premiar las aportaciones privadas o colectivas que hayan contribuido al desarrollo científico, artístico y humanístico universal dentro y fuera de Castilla y León.

La otra candidatura correspondía a María del Carmen Ortiz González y el equipo de investigadores que realizaron el proyecto "Integración sociolaboral de las personas con minusvalías en Castilla y León", propuesto por la Asociación española para la Educación Especial.

El jurado, que ha emitido el fallo por unanimidad, estaba formado por el catedrático de Biología, Julio Rodríguez Villanueva; el catedrático de Bioquímica, Santiago Gascono Muñoz; el catedrático de Química, Manuel Marín Lomas; el catedrático de Álgebra, Eduardo García Rodeja; el catedrático de Física Aplicada, Justo Mañas Díaz; el catedrático de Proyectos, Antonio Vázquez de Castro y el galardonado el año pasado, Pedro Amat Muñoz. En la resolución final fue valorada la formación de su equipo de investigadores.

Detenido un guardia civil por herir a un compañero

Soria. (Ical).— La Guardia Civil ha detenido y ha puesto a disposición judicial a un guardia auxiliar del puesto de la localidad soriana de San Leonardo, que presta el servicio militar en la Benemérita y responde a las iniciales F.N.M., por causar heridas de carácter reservado a un guardia eventual en el transcurso de una riña que se produjo en el propio acuartelamiento.

El herido, cuya identidad corresponde a las iniciales A.M.H., sufre doble fractura mandibular y contusión en el ojo izquierdo, y permanece ingresado en el hospital Miguel Servet de Zaragoza, donde fue trasladado desde el hospital del INSALUD de Soria.

Por otra parte, el teniente coronel de la Guardia Civil en Soria ha abierto una investigación ante el comportamiento de algunos guardias civiles en San Leonardo, después de que 345 vecinos de la localidad firmaran un escrito quejándose de la actitud que mantienen algunos números cuando están fuera de servicio y vestidos de paisano.



Cientos de personas se concentraron en la Plaza Mayor de Segovia apoyando la movilización.

Contra el pago de la supertasa que asciende a 5.700 millones

COAG repartió 9.500 litros de leche en su jornada de protesta

La Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG) de Castilla y León ha repartido de forma gratuita 9.500 litros en las provincias de la región y ha quemado productos comunitarios para protestar por el pago de la supertasa, que en esta Comunidad asciende a 5.700 millones de pesetas.

Valladolid. (Ical).— Exigir al Ministerio que negocie una ampliación de la cuota correspondiente a España en un millón de toneladas, "para lograr al menos el autoabastecimiento", según señaló el secretario provincial de COAG Valladolid, Alberto Duque, fue otra de las razones de la protesta.

Con estas movilizaciones la organización agraria ha pretendido llamar la atención sobre los problemas que afectan al sector: la existencia de un mercado negro "que en nada beneficia a los ganaderos", y la destrucción del tejido productivo en la región a causa del abandono de numerosas explotaciones.

Las concentraciones en las

provincias de la región comenzaron a las doce de la mañana. En Avila, según los datos de la organización, se repartieron 1.500 litros de leche; en Palencia, 500 litros; en Valladolid, 3.000; en Burgos 1.000 litros; en Segovia, 2.000; y en Zamora 1.500 litros.

Provincias sin reparto

En Salamanca, Soria y León no se ha efectuado reparto. En todas las provincias se han entregado escritos con las reivindicaciones en las delegaciones territoriales de la Junta de Castilla y León y direcciones provinciales del Ministerio de Agricultura; en Zamora además se le ha entregado al gobernador civil; y en

León COAG ha solicitado un debate con los representantes nacionales y comunitarios de todos los grupos políticos "para que nuestras demandas lleguen a los responsables".

COAG ha pedido también un reparto equitativo de la Reserva Nacional Láctea —Castilla y León ha sido una de las comunidades que mayores aportaciones ha realizado a los programas de abandono— y ha criticado a los responsables de la Junta "por no haber sabido negociar ese reparto como ha hecho Galicia, que ya ha conseguido 200.000 toneladas".

La resolución de los recursos presentados contra las asignaciones de cuota y la adecuación del contenido graso a la realidad —se ha pasado de 3,2 en 1985 a 3,9— han integrado también la tabla reivindicativa de la organización.

En toda España se movilizaron más de 7.000 ganaderos.

Los Reyes visitarán el martes en Salamanca "Las Edades del Hombre"

Valladolid. (Ical).— Los Reyes de España viajarán el próximo martes a Salamanca para visitar en las catedrales la cuarta fase de la exposición "Las Edades del Hombre", que bajo el título "El contrapunto y su morada" fue inaugurada en noviembre de 1993.

Estarán acompañados por el presidente de la Junta, Juan José Lucas, la ministra de Cultura, Carmen Alborch, y el delegado del Gobierno en Castilla y León, Angel Olivares. Don Juan Carlos y Doña Sofía se desplazarán a continuación a la Casa de las Conchas, donde visitarán la

rehabilitada Biblioteca Pública. Por la tarde presidirán la reunión del Patronato de la Fundación Duques de Soria y la firma del convenio por el que se crea la "Cátedra Don Juan de Borbón", Conde de Barcelona.

El último acto previsto en Salamanca será la visita al Centro de Recuperación de Minusválidos Físicos (CRMF), donde estarán acompañados entre otras autoridades por la ministra de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi.

El miércoles día 9 los Reyes iniciarán su visita a la capital leonesa. En principio recorrerán

las nuevas instalaciones de la Universidad —Facultad de Económicas, Escuela de Empresariales y Escuela de Ingeniería Técnica Industrial— y participarán en un acto académico. Estarán acompañados por el ministro de Educación y Ciencia, Gustavo Suárez Pertierra.

Después de comer partirán hacia el aeropuerto y pondrán fin a esta nueva visita a tierras castellano-leonesas, que suma la número 12 por parte de algún miembro de la Familia Real desde 1990. "Las Edades del Hombre" ya fueron visitadas por Doña Sofía en 1989, en Valladolid.

Manuel García Guerra, nombrado gobernador civil de León

Valladolid. (Ical).— El Consejo de Ministros aprobó el nombramiento de Manuel García Guerra como nuevo gobernador civil de León, en sustitución de Antonio Sandoval. García Guerra ocupaba hasta la fecha el mismo cargo en la provincia de Cuenca —desde septiembre de 1988—, y tomará posesión el próximo lunes en Madrid en el Ministerio del Interior, y posteriormente en León.

El nuevo gobernador civil de León nació en la localidad zamorana de Benavente hace 48 años y es licenciado en Medicina. Está casado —su mujer es enfermera— y tiene cuatro hijos. Su carrera política comenzó en Zamora, donde ocupó entre otros el cargo de delegado de la Consejería de Bienestar Social de la Junta entre 1984 y 1987, cuando era presidente Demetrio Madrid.

En Cuenca se le califica de guerrista y afín a Virgilio Zapatero, y se le conoce sobre todo por la polémica de la autovía Madrid-Valencia, que convocó a 25.000 personas en una de las mayores manifestaciones de esa parte de España.

El cesado Antonio Sandoval llegó al puesto de gobernador de León el 21 de marzo de 1990.

Presentado el nuevo sindicato de funcionarios de Castilla y León

Valladolid. (Ical).— La Unión Sindical Independiente de Funcionarios (USIF) de Castilla y León, el nuevo sindicato que han presentado en Valladolid sus responsables, nace con el objetivo de lograr la representación suficiente para estar presente en las mesas de negociación y ser un interlocutor válido con las administraciones.

Este nuevo sindicato, que es una escisión de la Confederación Sindical Independiente de Funcionarios, cuenta según su responsable regional, Santos Antón Alfonso, con 49 delegados en toda Castilla y León.

Las actuaciones de USIF, que surgió el pasado mes de julio en Castellón, se orientarán hacia la convergencia con otros sindicatos independientes, "que ahora están fraccionados", la defensa de los intereses de los funcionarios, "que están amenazados por las privatizaciones, los planes de empleo y el descrédito de esos profesionales ante la sociedad", según el responsable de USIF en la Comunidad Valenciana, Francisco Villalba.

Villalba ha afirmado que los sindicatos mayoritarios "no son representativos de los funcionarios y están más preocupados de sí mismos que de buscar respuestas a las demandas de la sociedad".

Apoyan las conversaciones políticas para lograr un pacto local autonómico

La FRMP apuesta por una administración simplificada que beneficie a los ciudadanos

El presidente de la FRMP, Atilano Soto, ha manifestado que los municipios de la región apuestan por una administración simplificada que beneficie a los ciudadanos. Atilano Soto afirmó en la asamblea ordinaria que esta organización apoyará las conversaciones políticas para poder lograr un pacto local autonómico.

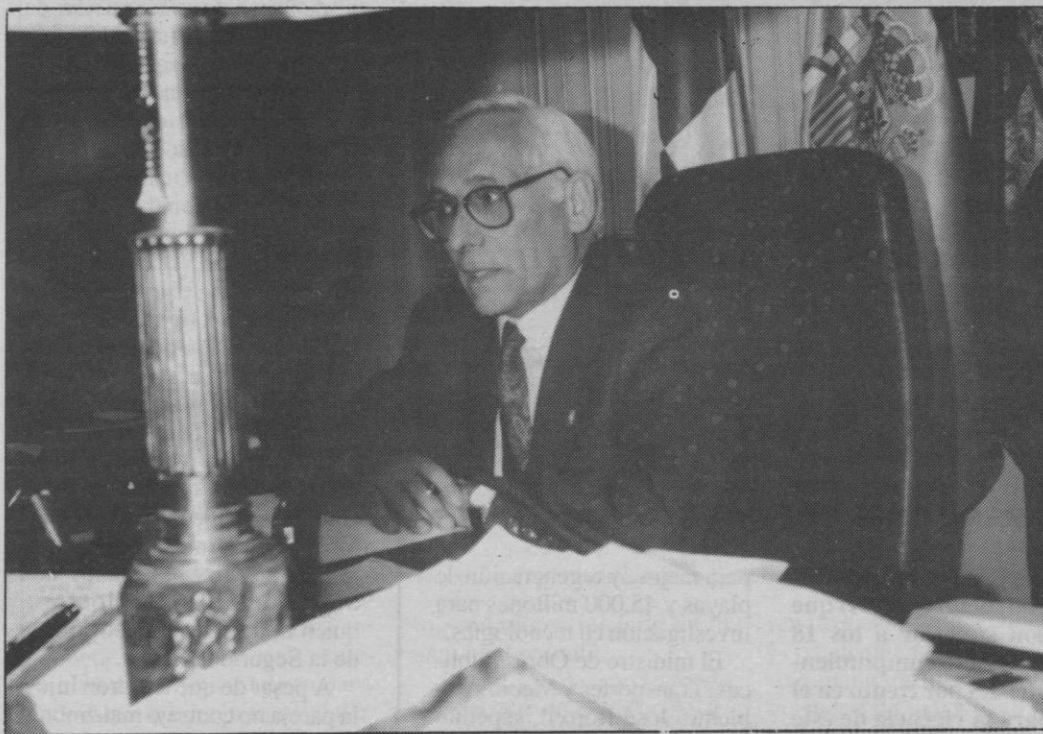
Valladolid. (Ical).—El presidente de la Federación Regional de Municipios y Provincias (FRMP), Atilano Soto, manifestó en Valladolid, durante la clausura de la V Asamblea Ordinaria de esta organización, que el proyecto de descentralización, basado en el principio de subsidiariedad, "debe cobrar carta de naturaleza para una mejor y más moderna colaboración armónica entre las tres administraciones públicas".

Soto pidió la revisión de las fuentes de financiación al objeto de poder recabar en condiciones nuevas competencias vía delegación o vía transferencia, por lo que apoyó la idea de lograr un pacto local consensuado entre las fuerzas políticas de la región.

En este sentido los alcaldes presentes en esta V Asamblea de la FRMP aprobaron una resolución por la que se insta a dichas fuerzas a la consecución del pacto local en el más breve plazo posible.

"La idea buena —señaló— sería la persecución de un objetivo en los términos de una mejor prestación de servicios a un coste relativo menor, evitando duplicidades y optimizando resultados, y en todo caso acercando la realidad administrativa al ciudadano". A esto lo llamó Soto "administración simplificada".

El también presidente de la Diputación de Segovia se mostró de acuerdo con su homónimo de Valladolid, Ramiro Ruiz Medrano, en el sentido de otorgar mayor protagonismo a las corporaciones provinciales en la vertebración regional. Soto llegó a declarar que no quería "diputaciones de papel, sino con contenido, y esas funciones periféricas de la Junta deben debatirse en el marco del citado pacto local, de forma que nos acerquemos a lo que dice la ley".



El presidente de la FRMP, Atilano Soto, ha pedido que se revisen las fuentes de financiación local.

Atilano Soto afirmó por último que la intención de doscientos municipios de la región de integrarse en una nueva entidad nacional que defiende sus intereses le parece legítima, "pero no puedo evitar que no me guste".

Mociones

La FRMP aprobó cinco mociones, entre las que destacó una referida a la reivindicación de que la Junta elimine la "sus-

pensión cautelar" del Plan Regional de Carreteras Provinciales, por ser a su juicio imprescindible, y vuelva a incluirlo en los Presupuestos de la Comunidad.

La segunda moción reivindicó que efectuó la Federación Regional de Municipios y Provincias fue dirigida a que la distribución del porcentaje en la participación de los órganos de gobierno previsto en la reforma de la Ley de Cajas no se

realice con merma de la representatividad de las corporaciones locales.

Las otras tres se refieren a la elección de "Las Edades del Hombre" para el Premio Príncipe de Asturias de las Artes; potenciar las mancomunidades de municipios; e instar a la Administración central a que apoye la conservación del patrimonio histórico-artístico de Castilla y León.

Lucas reitera su oferta de un gran pacto local

Valladolid. (Ical).— El presidente de la Junta, Juan José Lucas, reiteró en Valladolid su oferta de un gran pacto local que vertebrase de manera estable la estructura territorial del Estado y de la región, con el postulado básico de la Administración común, que según dijo "no debe aplicarse sólo a las relaciones entre Estado y autonomías, sino descender al nivel local".

Lucas, que clausuró la V Asamblea de la Federación Regional de Municipios y Provincias, dijo que esta gran reforma administrativa debe basarse en tres principios: lealtad constitucional, solidaridad con los territorios más desfavorecidos y subsidiariedad.

Advirtió de todas formas que la Administración auto-

nómica no es el banco de las entidades locales o provinciales ante una situación económica que calificó de "crónica ausencia de recursos", y añadió la necesidad de buscar fuentes de recursos como el IBI o el IAE reformados, y la participación en los ingresos estatales y autonómicos. En este sentido anunció que la próxima Ley Municipal de Castilla y León intentará regular la vida de los ayuntamientos en la región.

La primera oferta del presidente de la Junta en el ámbito descentralizador se refirió a materias como urbanismo, vivienda, servicios sociales y deporte.

El titular del Ejecutivo autonómico defendió por otra parte la existencia de las provincias, y llamó la atención

sobre la posible potenciación de las diputaciones o órganos periféricos de la Junta. A este respecto llamó la atención sobre el problema que supone la diferencia jurídica entre ambas instituciones.

El secretario regional del PSOE, Jesús Quijano, manifestó sobre el pacto local que las conversaciones van por buen camino, aunque advirtió que el acuerdo final estaría en peligro si la Junta no se compromete económicamente y se ciñe sólo a aspectos legislativos. Quijano dijo por buena la posibilidad de llegar a un primer tramo de acuerdos y dejar para después la negociación financiera, pero insistió en que eso no podría ser si la Junta no asume claramente el compromiso dinerario.

La oposición acusa a la Junta de huir del control parlamentario

Valladolid. (Ical).— La oposición parlamentaria en las Cortes de Castilla y León ha acusado a la Junta de intentar crear una "Administración paralela para huir del control parlamentario".

Los portavoces socialistas en las comisiones de Obras y Economía, Antonio de Meer y Zenón Jiménez—Ridrujo, pusieron como ejemplo de esta política los proyectos de creación de la Sociedad para la Gestión de Infraestructuras (GICAL) y de la Agencia de Desarrollo Regional, dos de las iniciativas "estrella" del Gobierno autónomo en materia de dinamización industrial y recuperación de la actividad económica.

La Comisión de Obras rechazó todas las enmiendas parciales pendientes presentadas por PSOE —4—, CDS —2—, Izquierda Unida —11— y Grupo Mixto —6— a proyecto de ley de creación de GICAL. Los grupos de la oposición elaboraron un total de 50 enmiendas parciales al texto de la Junta.

La citada comisión ya había rechazado una enmienda a la totalidad del proyecto presentada por los socialistas. El portavoz de este grupo, Antonio de Meer, acusó a la Junta de querer traspasar a este organismo "la mayor parte de las competencias en materia de obras, infraestructuras, urbanismo e incluso vivienda".

El consejero de Fomento, Jesús Merino, planteó la creación de GICAL como organismo público de derecho privado encargado de captar inversiones para la construcción de la autovía León-Burgos. "Sin embargo —aseguró De Meer— con el actual proyecto se producirá una duplicación de sociedades públicas que multiplicarán esfuerzos y gastos restándoselos a la propia Junta".

Los socialistas entienden que la estructura de esta sociedad "es una fórmula para endeudar más a la Comunidad Autónoma y evitar el control parlamentario". El PSOE pidió el miércoles la devolución a la Junta del proyecto de creación de la Agencia de Desarrollo Regional por su "diversidad de funciones y objetivos contradictorios entre sí". Jiménez-Ridrujo aseguró que "con la entrada de este organismo, el Gobierno autónomo podría horrorarse toda su Dirección General de Industria y Energía ya que quedará vaciada de contenido por la Agencia".

JUSA
CONSTRUCCIONES S.A.

VIVIENDAS

Garaje individual.
Local comercial.

EN SAN CRISTOBAL
DE SEGOVIA

Cuatro dormitorios.
Star-comedor,
cocina, baño, aseo.
Calefacción, gasóleo
con contador individual.
122 m² y 113 m² construidos.
FINANCIACION LIBRE
Teléfono 44 25 82
(de 18 a 20 horas)



SANTA TERESA
Materiales de construcción

LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

HOTEL Los Arcos

VEANOS EN EL CINE

EL MARCO IDEAL
EN SEGOVIA



PARA CELEBRAR
SUS BANQUETES

INFORMESE Pº. Ezequiel González, 26. Telf: 43 74 62



Borrell y Pérez Rubalcaba, durante la rueda de prensa tras el Consejo de Ministros.

TELEFOTO EFE

Borrell supedita su cumplimiento a los crecimientos económicos

EL PDI supondrá una inversión de 18 billones hasta el año 2007

El Consejo de Ministros aprobó ayer, para su remisión al Parlamento, el Plan Director de Infraestructuras (PDI) que supondrá hasta el 2007 una inversión superior a los 18 billones de pesetas. Borrell supedita el estricto cumplimiento de PDI a crecimientos económicos del 2,5 por ciento en el promedio de los quince años fijados para la vigencia de este plan.

Madrid. (Efe).— De la cantidad total, las infraestructuras de transporte se llevarán 14,2 billones de pesetas, de los cuales 10,7 billones son para el transporte interurbano y 3,4 billones para el de medio urbano.

La carretera está considerada en el plan la espina dorsal del sistema de transporte en España, mientras en el ámbito urbano, sobre todo en las grandes ciudades, el PDI propone planes intermodales que potencien el transporte colectivo. Mientras el programa de ferrocarriles supondrá una inversión de 3,2 billones para la realización de duplicaciones y

mejoras de trazados en los itinerarios de mayor tráfico, para la optimización de puertos y aeropuertos se destinarán 0,8 y un billón de pesetas respectivamente.

Infraestructuras

El PDI, que será tramitado en el Congreso como un proyecto de ley, incluye actuaciones específicas en materia de infraestructuras ambientales, tales como el saneamiento y depuración de aguas, con una inversión de 1,5 billones, y de gestión de recursos, con 0,3 billones. Asimismo, el plan prevé medio billón de pesetas

para mejora y regeneración de playas y 45.000 millones para investigación en tecnologías.

El ministro de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente, José Borrell, supeditó el estricto cumplimiento del Plan Director de Infraestructuras a crecimientos económicos del 2,5 por ciento en el promedio de los quince años fijados para la vigencia de este plan. En la rueda de prensa que siguió al Consejo de Ministros, señaló que los recursos presupuestarios de este plan, calculados en 13,173 billones de pesetas, tendrán que adaptarse en cada momento a la coyuntura económica.

Las inversiones totales previstas en el plan son el mayor esfuerzo inversor de la historia de España, en palabras el ministro, e incluyen también unos recursos extrapresupuestarios de 5,580 billones.

Las parejas que convivan, sin estar casadas, no podrán percibir pensiones

Madrid (Efe).— Las parejas que convivan sin contraer matrimonio no tienen los mismos derechos que las casadas, a efectos de disfrutar de una pensión de viudedad de la Seguridad Social, según una sentencia del Tribunal Constitucional conocida ayer.

Esta sentencia del Constitucional reitera la doctrina mantenida desde 1990, cuando se declaró constitucional el artículo 160 de la Ley General de la Seguridad Social, señalando que no se vulneraba el artículo 14 de la Constitución (igualdad ante la Ley) cuando los poderes públicos otorgan un trato más favorable "a la unión familiar que a otras unidades convivenciales". La sentencia rechaza el amparo solicitado por María García Gómez, quien convivió maritalmente y de forma estable durante más de cincuenta años con Salvador Enrique Montoro, quien al fallecer era pensionista de la Seguridad Social.

A pesar de que tuvieron hijos, la pareja no contrajo matrimonio "por la ideología anarquista de Enrique Montoro, compartida por María García", en virtud de la cuál eran contrarios a someter su relación al vínculo formal matrimonial. Señala la sentencia que "la diferencia de trato en la pensión de viudedad entre cónyuges y quienes conviven de hecho sin que nada les impida contraer matrimonio no es arbitraria o carente de fundamento".

En su recurso ante el TC, la demandante argumentaba que dada su ideología la exigencia del vínculo matrimonial para acceder a la pensión de viudedad supone atentar, de hecho, a su libertad ideológica. Frente a esto, el Constitucional responde que su derecho a no contraer ma-

trimonio "como un eventual ejercicio de la libertad ideológica, no incluye el derecho a un sistema estatal de previsión social que cubra el riesgo del fallecimiento de una de las partes de las uniones de hecho".

Concluye el Constitucional afirmando que el Estado podría haber decidido conceder prestaciones de viudedad en favor de quines hubieran formado parejas de hecho, pero al no haberlo considerado oportuno, esta decisión no es inconstitucional.

Uniones civiles

Por otra parte, el alcalde de Vitoria, José Angel Cuerda, ha creado por decreto un registro municipal de uniones civiles, en el que podrán inscribirse parejas que no constituyan matrimonio, incluidas las del mismo sexo.

Cuerda presentó ayer públicamente el decreto, que no ha sido sometido a la valoración de los grupos políticos municipales. Con este decreto, las parejas no casadas, incluidas las homosexuales, disfrutarán de los mismos derechos que las casadas en las prestaciones que da el Ayuntamiento o en los convenios de funcionarios, todo el mundo".

Este registro confidencial pretende "asegurar la protección social, económica y jurídica de las parejas formadas al margen del matrimonio".

"El decreto— aseguró Cuerda— es una norma transgresora porque irrumpe en la moral establecida para avanzar en la humanización de esa moral. La normativa es dar el primer paso para conseguir la dignidad e igualdad de todas las personas, independientemente de sus inclinaciones sexuales".

Calderón: "No corresponde a los jueces hacer una valoración de la clase política"

Madrid (Efe).— Las dos principales asociaciones de jueces y magistrados, la "Asociación Profesional de la Magistratura" y "Jueces para la Democracia", criticaron duramente hoy las declaraciones del juez Marino Barbero sobre la corrupción del poder político y de los partidos.

El portavoz de la "Asociación Profesional de la Magistratura" (A.P.M.) conservadora y mayoritaria en la carrera judicial, Angel Calderón, dijo a Efe que en primer lugar quería resaltar, "una vez más", que la discreción y la prudencia son virtudes de todos los jueces.

Calderón añadió que los jueces tienen que hablar a través de sus resoluciones judiciales "y no poner al descubierto criterios personales sobre asuntos objeto de su conocimiento". Para Calderón otra cosa sería si Barbero hubiera hecho unas manifestaciones como profesor universitario, pero se da el caso de que es magistrado del Tribunal Supremo e instructor de un caso que

está en la mente de todos (el caso Filesa) directamente relacionado con el tema de sus declaraciones.

Negativa por fuerza

Por ello, la valoración de las palabras de Barbero, añadió, ha de ser "negativa por fuerza", ya que no corresponde al Poder Judicial prejuzgar comportamientos y hacer una valoración global de la clase política.

Finalmente, calificó el comportamiento de Barbero de "reprochable" y dijo que sería preferible que no hubiera hecho las citadas declaraciones, pero que "lamentablemente las hizo".

"Jueces para la Democracia" (JD) trató este tema en una reunión de su comité permanente celebrado ayer, al término del cual su portavoz, Cándido Conde-Pumpido, dijo a los periodistas que el Poder Judicial no puede descalificar de una manera genérica la actuación del poder político. Conde-Pumpido señaló que el control

jurisdiccional de la actividad política es importante para la defensa de los ciudadanos, pero que no puede generalizarse desde el Poder Judicial la descalificación genérica de la actuación del poder político.

Según el portavoz de Jueces para la Democracia, la asociación respeta absolutamente la labor de los partidos políticos como instrumento de la democracia y hay que entender que los supuestos de corrupción no son intrínsecos al funcionamiento de los partidos políticos, sino que responden a corruptelas de carácter aislado que hay que combatir.

José Antonio Martín Pallín, magistrado del Tribunal Supremo, compañero de sala de Marino Barbero, y miembro del secretariado de la asociación, señaló que el factor de control es indispensable para los ciudadanos y los políticos, pero debe responder a acciones concretas, y no valorar todo el sistema, ya que esto puede ser peligroso.



GRAN SUBASTA DE ARTE

ORGANIZA:
EXPOVILL, S.A.

Hotel Acueducto (Segovia)

Saldrán a subasta importantes obras de Dalí, Segrelles, Jose Lull, P. Segarra Chias, J. Soler, Albert Boti, Mariano Benlliure, Sebastián Miranda, A. Carrier, Bonilla Villalba, Emile Lemau, Cejudo Nogales, Roser Vinardell, Manuel Machi, J.R. Cebrian, Pujalte, Ruiz de la Casa y Jesus Villar entre otros.

MARFILES; BRONCES; RELOJES; PORCELANAS
y OBJETOS DE ARTE Y DECORACION.

EXPOSICION DIAS: 2 al 7 de Marzo '94
HORAS DE VISITA: de 11 a 14 y de 17 a 22

MAÑANA SUBASTA DOMINGO 6 A LAS 19.00 H.

POST-VENTA: Lunes 7 de Marzo de 9,30 a 14 h. y de 17 a 22 h.

**UNA INVERSION EN ARTE
ES UNA RENTA SEGURA**

Miles de trabajadores de Santana se manifiestan en Sevilla

Sevilla (Efe).— Unas 7.000 personas, la mayoría familiares y trabajadores de Santana Motor de Linares (Jaén), recorrieron ayer las calles de Sevilla hasta llegar a la sede de la Presidencia de la Junta de Andalucía, donde pidieron al presidente Manuel Chaves un compromiso para mantener el empleo en la fábrica. Tras llegar a Sevilla en 54 autobuses, los manifestantes se desplazaron a pie hasta el Palacio de San Telmo, sede de la Presidencia de la Junta, donde una comisión encabezada por el presidente del comité de empresa, Antonio Fernández Siles, y los secretarios regionales de UGT, Cándido Méndez, y CC.OO., Julio Ruiz, se reunió con Chaves y los consejeros de Economía y Trabajo.

Con gritos contra la multinacional Suzuki, accionista mayoritaria en Santana Motor, y las administraciones central y autonómica, los manifestantes se concentraron ante el edificio, donde esperaron durante casi una hora para conocer el resultado del encuentro con Manuel Chaves.

Fernández Siles anunció tras la reunión que el presidente andaluz se había comprometido a hacer partícipes a los trabajadores de la evolución de las negociaciones y a luchar por la continuidad de la empresa, y que transmitió el mensaje de que la Junta de Andalucía es el mejor aliado de los trabajadores.

En este sentido, Chaves pidió a los trabajadores, según Fernández Siles, que continúen sus movilizaciones en la línea de firmeza que han mantenido hasta el momento para presionar a Suzuki.

Cándido Méndez y Julio Ruiz destacaron también el compromiso de la Junta de Andalucía y pidieron a los trabajadores que continúen la lucha, ya que parece existir una cierta "racionalidad" en la postura de la empresa tras las primeras exigencias de reducir drásticamente la plantilla y solicitar una inversión de 38.000 millones de pesetas.

Su abogado afirma que no hubo delito de corrupción

El juicio contra el duque de Feria ha quedado visto para sentencia

El juicio contra el duque de Feria y otras tres mujeres quedó visto para sentencia, tras un informe de casi cinco horas del abogado del aristócrata, quien afirmó que no hubo delito de corrupción porque la niña de cinco años presuntamente raptada "no quedó traumatizada ni afectada".

Sevilla (Efe).— Después de siete días de intensas sesiones de mañana y tarde, el presidente del Tribunal, Antonio Gil Merino, preguntó a los procesados si tenían algo que añadir y Rafael Medina contestó con un escueto "soy inocente", tras lo cual el juicio quedó visto para sentencia.

El abogado del duque de Feria, Francisco Baena Bocanegra, negó que su cliente cometiera un delito de corrupción de menores al desnudar y bañar a la niña porque "no tenemos la más mínima evidencia de que la cuestión haya sido traumática o haya afectado a la menor".

Las fotos en ropa interior que le hizo con una máquina Polaroid "divierten a cualquier menor", según el letrado, quien sostuvo la teoría de que "bañar a un niño sin toca-



Medina es conducido por un policía en la Audiencia de Sevilla.

mientos no es iniciarle en la actividad sexual".

Respecto a la acusación de corrupción de Sandra Alvarez, otra de las procesadas, que tenía 17 años cuando ocurrieron los hechos, el letrado recordó que comenzó a ejercer la prostitución a temprana edad y que "su vida ha sido una verdadera tragedia. ¿Qué se le podía enseñar que no supiera ya?".

Baena Bocanegra trazó un

retrato desolador del duque de Feria, de quien dijo que desde su separación matrimonial y la muerte de su padre en 1992 "era una persona destrozada, había empezado una vida sin sentido dedicada al alcohol, droga y prostitutas y tenía completamente abandonado su trabajo".

La sentencia del juicio contra el duque de Feria se dará a conocer en dos o tres semanas, según fuentes judiciales.

JPD califica de desafortunada la circular del fiscal general sobre la expulsión de ilegales

Madrid (Efe).— La circular en la que el fiscal general del Estado insta a los fiscales a agilizar los trámites de expulsión de extranjeros ilegales implicados en procesos penales, es "desafortunada", según la asociación judicial Jueces para la Democracia (JPD). Cándido Conde Pumpido, portavoz de la asociación, informó ayer de los temas tratados por el comité permanente, entre los que se encontraba la circular en la que Eligio Hernández recomienda a los fiscales la expulsión de los extranjeros que se encuentran ilegalmente en Es-

paña y han cometido delitos cuya pena no es superior a seis años de prisión.

En opinión de JPD, el carácter genérico, máximo y mecánico de la circular puede provocar una actitud xenófoba en la sociedad. "Las soluciones sobre este tema sólo se pueden tomar de manera individual, respetando el derecho de presunción de inocencia de cada individuo, al que hay que dar la oportunidad que demuestre que es inocente del delito que se le acusa", señaló.

Martín Pallín, magistrado del Tribunal Supremo y miembro de

esta asociación, afirmó que la circular puede estar acorde con la ley, pero no con el espíritu constitucional de la ley, según el cual toda persona tiene derecho a un juicio justo, y JPD teme que la finalidad de la misma sea el dejar huecos en las cárceles.

Por otro lado, Interior estudia introducir algunas modificaciones en la Ley de Extranjería para simplificar los permisos de residencia de los extranjeros y facilitar la estancia en España de los inmigrantes legales, anunció ayer el director general de Extranjería, Jaime Ruiz.

EN BREVE
Laureano Ortega, jefe de la banda terrorista GRAPO, ha sido condenado a 11 años de prisión por haber colocado dos bombas en la vía férrea Madrid-Badajoz.

El abogado de la acusación en el "caso Egea" denunció ayer la "incomprensible pasividad" del fiscal en este proceso en el que "han muerto tres personas y se han perdido miles de millones de pesetas". Fresneda hizo estas declaraciones tras el interrogatorio al que fueron sometidos el empresario Benedicto Alfaro y su hija por el juez de delitos monetarios de la Audiencia Nacional, Miguel Moreiras.

El fiscal encargado del caso de los secuestradores argelinos que desviaron un avión a Alicante recurrirá la decisión del juez de Elche, Juan F. Vives, que ha decidido que sea la Audiencia Nacional la que se haga cargo de este caso de "piratería aérea".

Un gran número de las enmiendas presentadas a la ponencia marco en el apartado referido al "Modelo de Partido" piden el endurecimiento de las incompatibilidades tanto en los cargos internos del PSOE como con los cargos públicos. Esta demanda contrasta con la posición defendida por el secretario general, Felipe González, quien se mostró a favor de eliminar la actual incompatibilidad entre secretario de área de la ejecutiva y cargo público, y expresó su desacuerdo con la imposibilidad de desempeñar, a la vez, cargos orgánicos a nivel regional y nacional.

Técnicos del Consejo de Seguridad Nuclear (CSN) empezaron ayer la revisión de las 17 penetraciones "activas" de la tapa de la vasija del reactor de la central nuclear Zorita (Guadalajara), en cuyas penetraciones de reserva ya se han detectado 171 grietas, informó el CSN.

El guardia civil Lucio de Sosa Robledo, de 64 años, ingresó ayer en la prisión de Alcalá de Henares para cumplir la condena de siete meses de arresto mayor impuesto por dos delitos de torturas a Tomás Linaza, padre de un presunto miembro de ETA.

El Tribunal Constitucional considera legal que los testigos puedan declarar ocultos en el juicio para no ser vistos por el acusado, según una sentencia hecha pública ayer.

V CENTENARIO DEL TRATADO DE TORDESILLAS

Medio mundo

se entendió con medio mundo.



Junta de Castilla y León

El siete de junio de 1494, las Coronas de Portugal y Castilla firmaron el Tratado de Tordesillas por el cual se dividían los territorios descubiertos y por descubrir en el Nuevo Mundo y se aseguraba la paz. Un Tratado de vital importancia que supuso la génesis de la Comunidad Iberoamericana de Naciones.

Hoy, quinientos años después, en Castilla y León se conmemora esa firma magna. Exposiciones, conciertos, ciclos de conferencias, teatro, congresos y jornadas, cine, muestras de arte y artesanía van a servir de homenaje. Es la llamada más interesante de la historia. Y es, este año, en Castilla y León. Ven y descúbrelo. Porque hay mucho que celebrar.

Hay mucho que celebrar



Los acusados por el atentado del World Trade se enfrentan a una cadena perpetua

Nueva York (Efe).— Los cuatro integrantes musulmanes acusados de perpetrar hace un año un atentado con bomba contra el World Trade Center de Nueva York fueron declarados ayer culpables por el jurado encargado de ver su caso.

Según la sentencia leída en los tribunales federales de Manhattan tras cinco días de deliberaciones, cada uno de los acusados ha sido declarado culpable de todos los cargos en su contra, once en total, que incluyen los de conspiración y asesinato.

Los acusados, Mohamed Salameh, Nidal Ayad, Mahmud Abuhajima y Ahmad Ajaj, asistieron a la lectura de la sentencia y, pese a que la sala estaba silenciosa, a alguno de ellos se le escapó una leve sonrisa cuando la palabra "culpable" salió de los labios del portavoz del jurado.

Cuando, una vez finalizada la vista, los acusados fueron retirados de la sala por la policía, éstos comenzaron a proferir gritos en árabe de "Ala es grande". En

tono amenazante, Salameh por su parte, afirmó en inglés: "Esto es una injusticia, ustedes no saben lo que están haciendo".

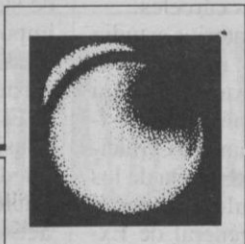
Hasta ayer se habían omitido los nombres de los miembros del jurado como medida de seguridad para evitar represalias y presiones por parte de grupos integristas. Pero, en un grave error, uno de los secretarios del tribunal dio lectura, antes de la sentencia, a la lista de completa de los jurados con nombre, apellidos y dirección.

El hecho dejó atónitos a los jurados, ocho mujeres y cuatro hombres, muchos de los cuales ya han pedido medidas de protección oficial contra temor a posibles atentados. El juez ha fijado la fecha del cuatro de mayo para imponer la sentencia que oscilará entre un mínimo cinco años y un máximo de cadena perpetua. El atentado contra el World Trade Center se perpetró el 26 de febrero del pasado año con el balance de seis muertos y más de mil heridos.

Denuncian torturas y muertes en un asilo de lujo en Italia

Roma (Efe).— Enfermos terminales abandonados, otros asustados y con señales de malos tratos y los cadáveres de tres ancianos fueron encontrados por la Policía italiana en un asilo de lujo propiedad de Rosa Mandato, una santona que se hace llamar la "Inmaculada" y ofrece milagros a cambio de herencias. Ante las sospechas y denuncias hechas por familiares de los ancianos, la Fiscalía de Nápoles envió a la Policía a tres "casas de reposo" (asilos) llamadas "Villa Patrizia", ubicadas en Vermicino

(provincia de Roma), Melito (Nápoles) y Casaluce (Caserta, sur), propiedades de la "Inmaculada". Si en todas ellas los agentes encontraron irregularidades, en la de Vermicino, además, fueron hallados tres cadáveres de ancianos. Dos dentro de ataúdes y el tercero aún entre las sábanas de la cama. La Fiscalía de Nápoles ha acusado a Mandato, a sus dos hermanos y a otras siete personas de pertenecer a una asociación que se aprovechaba de la buena fe de centenares de ancianos.



UNION FENOSA

ESTAMOS MEJORANDO
LA CALIDAD

del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica.

Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

DIA 6 DE MARZO DE 1994

De 9 a 11 horas.— Subestación de Nava de la Asunción.— L.M.T. Coca. Afectando a los centros de transformación de Coca y al del Polígono de Nava.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA



Más de mil musulmanes rezan en la sede europea de la ONU por las víctimas de Hebrón. TELEFOTO EFE

Según manifestó el enviado de la OLP en Naciones Unidas

El acuerdo para la seguridad palestina es inminente

Las Naciones Unidas se encuentran próximas a un acuerdo sobre una propuesta para el establecimiento de una presencia internacional armada en los territorios palestinos ocupados por Israel, informó anoche, el enviado de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Nabil Shaath.

Washington (Efe).— Tras reunirse con el secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, Shaath dijo que pese a la proximidad de un acuerdo, aún se siguen discutiendo las fechas y los detalles para la puesta en marcha de este plan, pero insistió en que ha de incluir personal de seguridad armada.

Entre los detalles que son discutidos, dijo Shaath, está el tipo de armamento que llevará ese personal de seguridad.

"Existe un verdadero esfuerzo por lograr una resolución hoy mismo" en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que condene la matanza de musulmanes perpetrada la semana pasada por un extremista judío en una mezquita de Hebrón, en Cisjordania, agregó.

Shaath indicó que la resolución de las Naciones Unidas "

establece los requisitos para que el pueblo palestino reciba una satisfacción, incluyendo una presencia internacional en los territorios ocupados que proporcione seguridad a los palestinos".

El representante de la OLP indicó que este proyecto de resolución tiene algunos puntos que son apoyados por Estados Unidos, pero no especificó cuáles de ellos son los que Washington no apoya.

Exigencias

Shaath se encuentra en Washington para explicar a Estados Unidos las exigencias de la OLP para reanudar sus conversaciones de paz con Israel, después de que las negociaciones quedaran interrumpidas por la negativa palestina a continuarlas en respuesta a la matanza en Hebrón.

Por otra parte, más de mil musulmanes rindieron ayer viernes, homenaje a las víctimas de la matanza de Hebrón en una plegaria celebrada ante la sede europea de Naciones Unidas dirigida por un "imam" que vino de La Meca.

Arrodillados sobre tapices rojos y bordados, los fieles rezaron en dirección a La Meca, tal y como estipula El Corán, ante el Palacio de las Naciones, recinto conocido por manifestaciones reivindicativas de todo origen.

La plegaria pública fue organizada por la comunidad musulmana de Ginebra en recuerdo de las víctimas de la matanza de Hebrón ocurrida el pasado viernes y que costó la vida a 43 palestinos.

La comunidad musulmana demandó en particular el procesamiento de "todos aquellos que participaron en la masacre" e invitó a la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, reunida en Ginebra hasta el 11 de marzo, a "esclarecer la verdad sobre el crimen cometido por Israel".

Sindicatos y estudiantes franceses se movilizarán contra el Gobierno

París (Efe).— Sindicatos y asociaciones de estudiantes preparan movilizaciones durante la próxima semana para protestar contra los planes del Gobierno francés sobre el empleo juvenil.

Aunque las centrales obreras y las asociaciones de estudiantes coinciden en su rechazo al plan gubernamental de creación de empleos para jóvenes remunerados por debajo del sueldo mínimo legal, difieren sobre las convocatorias de protesta.

Los estudiantes preparan una manifestación para el 10 de marzo, que permitirá calcular la amplitud de la movilización.

Mientras, el sindicato Confederación General de Trabajadores (CGT), que abandonó la mesa redonda celebrada con el Gobierno, convocó una jornada de acción "por el derecho al trabajo y a la vida" para el próximo día 12.

Jornada de acción

Asimismo, las centrales Confederación Francesa Democrática de Trabajadores (CFDT), Fuerza Obrera (FO) y Confederación Francesa de Trabajadores Cristianos (CFTC) anunciaron una "jornada de acción descentralizada" para el 17 de marzo.

Por otra parte, una tonelada de lechugas procedentes de España importadas bajo falsas etiquetas francesas, fueron destruidas por los aduaneros, informó ayer la Dirección Departamental de la Competencia y de Precios de Perpiñán (sur de Francia).

Las lechugas, que tenían etiquetas de una empresa hortícola de Elne, en el departamento francés de los Pireneos Orientales, y la mención "producto del Rosellón", fueron incautadas durante un control rutinario en un camión procedente de España.



Niños de Sarajevo miran con curiosidad un blindado de Naciones Unidas

TELEFOTO EFE

Los cascos azules españoles se despliegan en Mostar

Naciones Unidas restablecerá los servicios públicos en Sarajevo

El Consejo de Seguridad aprobó anoche por unanimidad la designación de un funcionario de la ONU para que coordine el restablecimiento de los servicios públicos esenciales en Sarajevo.

Naciones Unidas (Efe).— La iniciativa francesa, que fue copatrocinada por España, Gran Bretaña, EE.UU. y Rusia, encarga también al secretario general de la ONU, Butros Gali, un estudio de viabilidad para ampliar el concepto de "zonas seguras" a Maglaj, Vitez y Mostar.

La resolución aprobada "acoge con satisfacción" la intención de Gran Bretaña y EE.UU. "de enviar inmediatamente a Sarajevo una misión civil conjunta para determinar los recursos necesarios, en el marco de las Naciones Unidas, para el restablecimiento de los servicios públicos esenciales".

Asimismo, "invita al secretario general a que establezca un fondo fiduciario de contribuciones voluntarias para el restablecimiento de los servicios públicos esenciales en Sarajevo, con el fin de promo-

ver el retorno a la vida normal en la ciudad y alienta a los estados y a otros donantes a hacer contribuciones al fondo".

El Consejo, que recuerda las resoluciones 824 y 836, "toma nota de la evolución positiva de la situación en Sarajevo y sus alrededores, que constituye sólo un primer paso hacia el restablecimiento de la paz y la seguridad en toda la República de Bosnia-Herzegovina sobre la base de un arreglo negociado entre las partes".

Tropas españolas

Una compañía de cascos azules españoles se desplegó ayer en Mostar para controlar el alto el fuego entre croatas y musulmanes, a la vez que está previsto que hoy comience la recogida de armas y la instalación de controles de las Naciones Unidas en las rutas.

Estas actividades se llevan a cabo en cumplimiento del acuerdo de paz firmado por los jefes militares del Consejo Croata de Defensa (HVO) bosnio y de la Armija musulmana el pasado día 25 en Zagreb, para terminar con la guerra que desde hace más de un año libran estas dos facciones en el centro y sur de Bosnia.

Unos 70 militares de la Agrupación Madrid y unos 10 vehículos blindados se desplegaron ayer en la zona croata de Mostar (capital de la región meridional bosnia de Herzegovina) para, en los próximos días, vigilar que la línea de confrontación permanezca inalterable y evitar que alguna de las partes aproveche el cese de las hostilidades para avanzar posiciones. El teniente coronel Emilio Pérez Alamán, segundo jefe del batallón español y ahora responsable ante la ausencia del coronel, declaró a Efe que "no son misiones exactamente de interposición, sino de control del alto el fuego porque hay que separar las fuerzas".

La secretaria privada del ex presidente boliviano desmiente su detención

La Paz (Efe).— La secretaria privada del ex presidente de Bolivia Jaime Paz Zamora desmintió ayer a Efe su detención por efectivos de la Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico (FELCN).

En conversación telefónica con EFE, Susana Seleme dijo, desde su domicilio en Santa Cruz, 851 kilómetros al este de La Paz, que en ningún momento fue detenida, ni la FELCN la citó a prestar declaración.

La Radio Panamericana de La Paz aseguró ayer que Seleme había sido detenida por presuntos vínculos con el narcotráfico.

El ministro del Interior, Germán Quiroga, no quiso desmentir ni confirmar la detención de Seleme, porque, según dijo, se trata de "información reservada". En declaraciones a la Radio Panamericana, Quiroga no quiso tampoco desmentir ni confirmar la existencia de órdenes de detención contra otros dirigentes del partido de Paz Zamora, el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR).

Por otra parte, el presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, encabeza un Gobierno ilegítimo y puede ser sometido a un juicio político en los próximos meses, afirmó ayer el ex canciller Luis María Argaña.

Argaña, líder del Movimiento de Reconciliación Colorado, corriente disidente de la Asocia-

ción Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado), planteó un recurso de inconstitucionalidad contra el Tribunal Electoral, que hace un año designó a Wasmosy como candidato presidencial del oficialismo.

La presentación hecha ante la Justicia fue acompañada de unas 5.000 actas originales de los comicios internos del "coloradismo", celebrados el 27 de diciembre de 1992, que prueban, según Argaña, que su movimiento fue el verdadero ganador de dichas elecciones, con una diferencia de 28.000 votos.

Fraude

"Este Gobierno tiene un vicio y un pecado capital: el fraude, el robo a la soberanía popular en las internas del partido", explicó Argaña, presidente de la Corte Suprema durante el régimen de Alfredo Stroessner (y ministro de Relaciones Exteriores en la primera etapa de la administración de Rodríguez).

Los comicios "colorados" de diciembre de 1992, cuyos resultados se publicaron dos meses después, originaron una grave crisis en el Partido Colorado, en el poder desde 1947, que incluso amenazó con dejarlo sin candidato a la Presidencia. Finalmente, el Tribunal Electoral de la ANR anuló algunas actas y declaró triunfador al movimiento encabezado por Wasmosy.

Inkata se inscribe para concurrir a las elecciones surafricanas

Ulundi (Efe).— El movimiento zulú Inkata decidió ayer inscribirse para concurrir en las primeras elecciones multirraciales en Sudafrica, pero condicionó su participación al cumplimiento de una serie de exigencias.

Los conservadores zulúes, que antes habían amenazado con boicotear los comicios junto con la extrema derecha blanca, cumplieron con el trámite seis horas antes de cerrar el plazo para la inscripción de partidos.

La decisión, adoptada por el comité central de Inkata, respaldó una propuesta de su líder

Mangosutu Buthelesi, quien anunció esa intención el pasado martes tras entrevistarse con Nelson Mandela, presidente del Congreso Nacional Africano (CNA), su principal rival político entre la comunidad negra.

Según un comunicado difundido por Inkata, su participación definitiva en los comicios surafricanos queda supeditada a que un grupo de mediadores internacionales intervenga directamente para buscar una solución constitucional a las reivindicaciones de autodeterminación de los zulúes.

SEGUNDO ANIVERSARIO
LA ILMA. SEÑORA

D^a Felisa Alonso Iglesias

(Viuda del Ilmo. Sr. D. EUGENIO DE SANTOS)

Falleció en Segovia el día 7 de marzo de 1992

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie el lunes día 7, a las 10, en la iglesia parroquial de Aguilafuente, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Su desconsolada hija, Rosa María de Santos Alonso; hijo político, Pablo García Martín; nietos, Eugenio-Pablo y Angela; hermanos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

FUTBOL

La taquilla del encuentro G. Segoviana-Bembibre será para los jugadores

Los directivos gimnásticos continúan gestionando la búsqueda de dinero

El entrenador del equipo, sancionado, verá el partido desde la tribuna

Hoy termina el plazo que los jugadores de la Gimnástica Segoviana dieron a la junta directiva a fin de que sus miembros pudieran resolver el problema económico. Las soluciones no han sido posibles, al menos de momento, y así se lo comunicó ayer el presidente a los jugadores en el transcurso del entrenamiento.

JOSE M^o MARTIN

El pasado viernes 25 de febrero, algunos jugadores de la plantilla de la Gimnástica Segoviana y el entrenador acudieron al domicilio particular del presidente de la sociedad a fin de interesarse por su estado. Al mismo tiempo le presentaron sus reivindicaciones en torno a la deuda que el club tiene contraída con la plantilla. Para ello, para resolver el tema, los jugadores le dieron una semana de plazo que terminó ayer.

Baldomero Martín acudió a La Albuera y habló con los jugadores. Les comentó las gestiones que había realizado con organismos y entidades y pidió una semana más de espera a fin de recibir contestación a sus negociaciones. Los jugadores, que quieren algo práctico, no parece que vayan a dar más plazos y presumiblemente el próximo lunes no acudirán ya a los entrenamientos, "queremos ser solidarios con los compañeros que viajan desde Madrid y otros desde lugares de la provincia. Si ellos no vienen, y hay que comprender su actitud, nosotros tampoco lo haremos", comentaron a este diario determinados jugadores de la plantilla.



Quebraderos de cabeza para los directivos gimnásticos.

JUAN MARTIN

Uno de los acuerdos a los que llegaron directiva y jugadores se centra en la taquilla del partido de mañana frente al Bembibre, declarado medio día de ayuda al club, "después de abonar los gastos que ocasione el encuentro, todo lo que se recaude será para pagar a los compañeros que se desplazan".

La junta, a este respecto, acordó el pasado lunes que los encuentros frente a Bembibre y Zamora sean de ayuda al club, fijando los precios de las entradas en 1.000 pesetas la general, 500 los socios y 300 los jubilados. Otro acuerdo fue el de poner la venta a lo largo de los encuentros que restan de temporada, entradas de la fila cero que vo-

luntariamente podrán abonar los socios y no socios al precio de 500 pesetas.

Unas horas más

Los jugadores, tras las manifestaciones del presidente en la tarde de ayer en las que pidió a la plantilla una semana más de plazo, acordaron posponer su decisión hasta el domingo, "tras el encuentro tomaremos la decisión de seguir o no entrenando".

En otro orden de cosas, señalar que José Luis García Alvarado no podrá dirigir al equipo desde el banquillo, ya que por acumulación de tarjetas ha sido sancionado con un encuentro. Estará ubicado en la tribuna.

La visita del equipo líder del grupo tiene atractivo suficiente para que los aficionados puedan acudir a presenciar el encuentro. La victoria ante el Laguna demuestra que el equipo gimnástico está a la altura de los mejores.

La insignia de oro de la G. Segoviana a Manuel Díaz-Miguel Moraleda

J.M.M.

La junta directiva de la Gimnástica Segoviana tomó el acuerdo de imponer la insignia de oro del club al que fuera presidente de la sociedad, Manuel Díaz-Miguel Moraleda. A tal efecto ha organizado una cena que tendrá lugar el próximo día 10 en las dependencias del hotel Puerta Segovia, a la que podrán acudir cuantas personas lo deseen. El precio de las invitaciones es de 3.500 pesetas y se podrán recoger en el domicilio social del club, el citado hotel y Restaurante La Taurina. La hora de comienzo de la cena será las nueve de la noche.

ATLETISMO

Jaime Peñas atraviesa por un mal momento

El atleta espera que los médicos dictaminen sobre su lesión de espalda

JOSE M^o MARTIN

Era esta la temporada clave para Jaime Peñas. El atleta segoviano, uno de los tres que recibe beca de Caja Segovia, no va a poder cumplir sus objetivos inmediatos, ya que una lesión, aún sin determinar, no le permite desarrollar los entrenamientos, mientras permanece a la espera del dictamen médico.

Uno de los mejores atletas segovianos y quizás el de mayor progresión, Jaime Peñas Bermejo, se encuentra desde hace meses sin poder desarrollar su actividad normalmente. Un fuerte dolor de espalda que tiene reflejo también en una de sus piernas, no le deja entrenar con normalidad.

"Hace tres meses comencé a sentir dolores en la zona lumbar y pese a ello acudí a los Campeo-

natos de España en Zaragoza, donde tras ir segundo en la clasificación hube de retirarme".

Jaime, al que los dolores no le impiden hacer su vida normal, e incluso correr, "pero no saltar ni hacer esfuerzo", se encuentra desde hace semanas en manos de los médicos. "En el INEF me hicieron un scanner y tras estudiar el tema me comunicaron que no veían nada. Sin embargo, les preocupa el hecho de que a mí me continúe doliendo la zona y no me permita realizar actividad alguna".

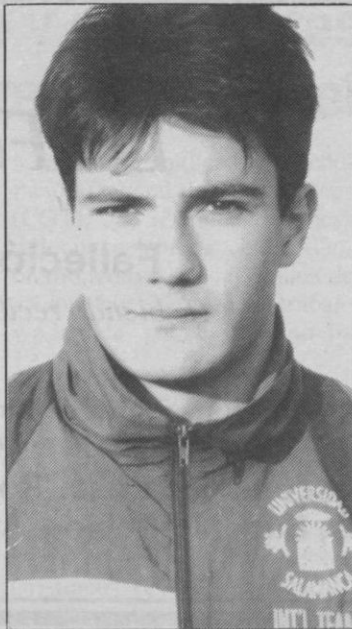
Un futuro incierto

Los síntomas que padece el corredor hicieron pensar a los doctores en la posibilidad de que este padeciera una hernia discal, y si bien no está descartado aún, tras las pruebas realizadas no se

ha podido diagnosticar que exista.

Peñas se someterá de nuevo a otra prueba el próximo jueves en los servicios médicos del INEF. "Los médicos quieren observar más detenidamente las vértebras y llegar a saber de donde procede el dolor". La preocupación continúa existiendo en el decathloniano, "porque ya son tres meses los que llevo sin poder entrenar, sólo realizo abdominales, y voy a perder mucho tiempo".

El atleta segoviano tenía puestas fundadas esperanzas en las competiciones de esta temporada, pues su progresión así lo determinaba, "pero me temo que me voy a retroceder". Mientras espera los resultados médicos se dedica, que es lo suyo, a terminar sus estudios universitarios.



Jaime Peñas.

JUAN MARTIN

Los equipos segovianos, hora a hora

Actividades para hoy, sábado

FUTBOL SALA

DIVISION DE HONOR

Linasa Alcantarilla-Caja Segovia. 6,30 tarde, Alcantarilla (Murcia). Arbitros: Forero y Galán (M).

DIVISION DE PLATA FASE DE ASCENSO

Alaiz-C. Mariano Rico. 6 tarde, Navarra. Arbitros: García y Vicente.

PRIMERA NACIONAL A

C. Mediano-C. Mariano Rico B. 7 tarde, Madrid.

FUTBOL

PREFERENTE JUVENIL

Quintanar-San Antonio. 4,30 tarde, La Albuera (pistas).

BALONCESTO

SEGUNDA AUTONOMICA Miguel Lobato-CBS Caja Segovia. 7 tarde, León.

JUVENIL AUTONOMICO

Cantimpalos Unami-Duero ZA. 8 tarde "Teodosio"

CADETE FEMENINA

Segobasquet-ADUS Valladolid. 4 tarde "Teodosio"

VOLEIBOL

SEGUNDA DIVISION

Alcázar Caja Segovia-La Salle. 7 tarde, E. Serichol.

Actividades para el domingo

BALONCESTO

DIVISION DE HONOR

U. Salamanca-Caja Segovia. 12 mañana, Salamanca. Arbitros: Llamazares y Valle.

SEGUNDA FEMENINA

Cantimpalos Unami-U. Salamanca. 12 mañana, E. Teodosio.

JUVENIL AUTONOMICO

Apa Claret-Servi León. 4 tarde "P. Delgado"

CADETE AUTONOMICO

C.B. Salamanca-Apa Claret, 7 tarde, Pol. Würzburg

FUTBOL

TERCERA DIVISION

G. Segoviana-Bembibre. 4,30 tarde, La Albuera. Arbitro: Redondo Pérez (SO).

REGIONAL PREFERENTE

G. Segoviana B-Valeránica. 11 mañana, La Albuera. Arbitro: Sánchez Martínez (SA).

Cuéllar-Las Navas. 12 mañana, Santa Clara. Arbitro: Marguello Calvo (P).

La Granja-Avila. 4,30 tarde, El Hospital. Arbitro: Corral Heras (P).

PREFERENTE JUVENIL

Firestone-Unami. 11 mañana, Burgos.

LIGA PROVINCIAL

Nava-Cantimpalos. 4. Villacastín-G. Ayllonesa. 4,30. Coca-Carbonero. 4,30. Arlequín-El Espinar. 4. Valseca-Abades. 5. San Rafael-Cuéllar B. 4,30. V. Castillo-Sepúlveda. 4. Mozoncillo-Cantalejo. 4,30.

TENIS DE MESA

SEGUNDA DIVISION

ATM Caja Segovia-María Auxiliadora. 11 mañana, A. Laguna.

ATLETISMO

Campeonato de España individual de Campo a Través.

12 mañana, Vitoria.

V Control de la Escuela Segoviana de Atletismo.

11 mañana, Pistas de La Albuera.

AJEDREZ

Campeonato Provincial Preferente 5,30 tarde, UNED.

CICLOTURISMO

Club Ciclista 53x13. Recorrido: Segovia, Aguilafuente, Segovia. 78 kilómetros. Salida, 10 horas.

Club Ciclista La Biela. Recorrido: Segovia, Aldea Real, Segovia. 70 kilómetros. Salida, 9,45 horas.